

DOCUMENT RESUME

ED 167 151

IB 006 917

TITLE A Core Collection of Print Material for Libraries
Serving the Spanish-Speaking of the Southwest.
INSTITUTION REFORMA, Tucson, Ariz.
PUB DATE 78
NOTE 87p.
AVAILABLE FROM Arizona Chapter of REFORMA, 1515 E. First St.,
Tucson, Arizona 85719 (\$3.00)
EDRS PRICE MF-\$0.83 Plus Postage. HC Not Available from EDRS.
DESCRIPTORS Bilingual Teachers; *Library Collections; *Library
Services; *Public Libraries; *Spanish Speaking

ABSTRACT

This booklist prepared by the Arizona chapter of REFORMA, an organization established to promote better library services and programs for the Spanish speaking population of the southwest, presents a representative sample of printed materials dealing with literature and language, traditions and customs, history and heritage, the arts, and applied sciences as they relate to Hispanic people. In order to reach a heterogeneous Chicano population, both English and Spanish materials are included. Titles are reviewed by the contributors and listed in four categories--general reference, subject areas, juvenile literature, and periodicals. A list of publishers and distributors is provided. (JVP)

* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *

U S DEPARTMENT OF HEALTH,
EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF
EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

A CORE COLLECTION OF PRINT MATERIAL FOR
LIBRARIES SERVING THE SPANISH-
SPEAKING OF THE SOUTHWEST

compiled by

The Arizona Chapter of REFORMA

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS
MATERIAL IN MICROFICHE ONLY
HAS BEEN GRANTED BY

Iliene L. Sonntag

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES
INFORMATION CENTER (ERIC) AND
USERS OF THE ERIC SYSTEM."

Published by the UNIVERSITY OF ARIZONA LIBRARIES

1 9 7 8

CONTENTS

	Page
Introduction	1
SECTION I: General Reference	2
SECTION II: Subject Categories	
Applied Sciences.	10
(The) Arts	16
Astrology and the Occult.	19
Biography	20
Education	23
Folklore and Customs.	24
Health and Medicine	29
History	32
Language	44
Literature.	48
Spanish Language Fiction	52
Mathematics and Science	60
Philosophy and Religion	62
SECTION III: Juvenile Literature	
Fiction	65
Non-Fiction	72
SECTION IV: Periodicals.	76
SECTION V: List of Publishers and Distributors	80
Contributors	84

INTRODUCTION

In April 1978 the Arizona Chapter of REFORMA (National Association of Spanish-speaking Librarians) was officially established to promote better library services and programs for the Spanish-speaking population of the Southwest. The Chapter, consisting of librarians, library workers, community members, and students, serves as a forum for the exchange of ideas on programs and services and provides information on new and retrospective library materials. An occasional newsletter published by the Arizona Chapter includes a bibliography of new books of interest to Spanish-speaking people. This new-book list was favorably received by the library community and called attention to the need for a guide which could be used in establishing a core collection for the Spanish-speaking population of the Southwest. The present bibliography is intended to satisfy that need. While not all-inclusive it provides a representative sampling of books dealing with literature and language, traditions and customs, history and heritage, the arts, and applied sciences as they relate to Hispanic people. Both English and Spanish books are included for a heterogeneous Chicano population.

The work is divided into four sections: General Reference, Subject Areas, Juvenile Literature, and Periodicals, and it includes a list of distributors. All titles have been reviewed by the contributors. In literature, representative titles in Chicano literature and Spanish language fiction are included. Obviously some of the classics of world literature in Spanish translation should be in a basic library, but with the exception of a few Latin American authors no effort has been made to include such titles in this list. Popular contemporary novels

in Spanish translation should also be included in a basic collection and are readily available through the distributors on our list. The librarian in charge of building a collection should be able to identify appropriate titles for purchase in consultation with the users. Works in education are limited to those on self instruction or education for adults. Audio-visual materials have been excluded because their special nature requires a separate list. We have limited ourselves to available materials and in most cases have indicated prices. It is our intention to update this list by periodical supplements in the newsletter.

The Arizona Chapter of REFORMA wishes to acknowledge the cooperation and assistance of the University of Arizona Library for the publication of this work and the Tucson Public Library System for their support of this project. We are grateful to the Arizona library community for its commitment to better library service for the Spanish-speaking.

SECTION I: GENERAL REFERENCE

Arroyo, Luis Leobardo. A BIBLIOGRAPHY OF RECENT CHICANO HISTORY WRITINGS, 1970-1975. Los Angeles: Chicano Studies Center, 1975. \$2.50.

Divided into historical time periods covering general works and the periods from 1589 to 1975. Includes bibliographies on Chicano history. Books, journal articles, dissertations.

ATLAS MODERNO UNIVERSAL, CON ÍNDICE Y NOMENCLADOR GEOGRÁFICO. Maplewood, New Jersey: Hammond, 1963. n.p.

World atlas. Useful for Spanish derivatives of geographic place names.

BIBLIOGRAPHY OF BILINGUAL-BICULTURAL PRESCHOOL MATERIAL FOR THE SPANISH-SPEAKING CHILD. Washington, D.C.: DHEW, 1977. n.p.

Annotated bibliography of books for the Spanish-speaking child and for teachers involved in teaching Spanish-speaking children.

Buttler, Lois and Lubomyr R. Wynar. BUILDING ETHNIC COLLECTIONS: AN ANNOTATED GUIDE FOR SCHOOL AND MEDIA CENTERS AND PUBLIC LIBRARIES. Littleton, Colo.: Libraries Unlimited, 1977. \$18.50.

Covers all minorities very comprehensively for both school and public libraries. Deals with Chicano literature, not Mexican.

Cabello-Argandoña, Roberto. THE CHICANA: A COMPREHENSIVE BIBLIOGRAPHIC STUDY. Los Angeles, Calif.: Chicano Studies Center, 1975. \$7.50.

Works by and about Chicanas. Covers books, journal articles, papers, dissertations, and government publications. Some dated materials. Author and title index: table of contents for subjects. Films listed separately, not accessible by subject. Will be useful, but is not easy to use.

Comité de México y Aztlán. NEWS MONITORING SERVICE: COMEXAZ. Oakland, California, Jan. 1975. \$192.00.

Previous month's newspaper clippings on Chicano related events from seven major Southwestern cities. Provides coverage in politics, economics, education, and editorial news. Extensive monthly index with annual cumulation.

Cumberland, Charles C. THE UNITED STATES-MEXICAN BORDER: A SELECTIVE GUIDE TO THE LITERATURE OF THE REGION. Supplement to RURAL SOCIOLOGY, v. 25, no. 2 (June 1960). \$8.00.

Extensive bibliographic essay and guide to the literature relevant to the U.S.-Mexican border. Covers every aspect of sociology and culture using both U.S. and Mexican sources. Is now 18 years old; an update would be very useful.

ENCICLOPEDIA BARSA DE CONSULTA FÁCIL. Buenos Aires: Encyclopedia Britannica, 1968. 16 vols. n.p.

Spanish language encyclopedia comparable to World Book in reading level, scope and aim. Good illustrations.

ENCICLOPEDIA MÉDICA PARA LA FAMILIA MODERNA. Milan: Vita, n.d. n.p.

A single volume Spanish dictionary of concepts, terms, personalities in the medical and scientific fields. Includes common as well as more specialized entries. Large print, excellent illustrations, and color plates.

ENCICLOPEDIA DE MÉXICO. Mexico, 1966-1977. 12 vols. n.p.

A comprehensive encyclopedic dictionary of Mexico covering its history, art, biographies. No index. Poor quality illustrations.

ENCICLOPEDIA UNIVERSAL ILUSTRADA. Madrid: Espasa-Calpe, 1907-1930. 70 vols. Appendix 1930-1933. 10 vols. Annual supplement 1934- . n.p.

The most scholarly and comprehensive of all Spanish language encyclopedias. Referred to as Espasa. Recommended for academic libraries.

FICHERO BIBLIOGRÁFICO HISPANOAMERICANO. Buenos Aires: Turner, 1961.
v. 1. \$27.00 by airmail.

Monthly. Lists new publications in Spanish alphabetically by author under each subject which is in turn arranged by Dewey number. Index to authors and titles. List of publishers with addresses. News of the book trade and libraries.

García Riera, Emilio. HISTORIA DOCUMENTAL DEL CINE MEXICANO. Mexico: Era, 1969-. \$13.20 ea. vol.

Mexican films arranged chronologically by title, with producer, director, actors, music, plot summary and a commentary of the social context. Index to names and films. Illustrated. In Spanish. First 2 vols. cover 1926-1944.

Gómez-Quíñones, Juan and Albert Camarillo. SELECTED BIBLIOGRAPHY FOR CHICANO STUDIES. Los Angeles, California: Aztlán Publications, 1975. \$1.95.

Particularly good list of books and articles written between 1970 and 1975.

Heisley, Michael. AN ANNOTATED BIBLIOGRAPHY OF CHICANO FOLKLORE FROM THE SOUTHWESTERN U.S. Los Angeles: UCLA, 1977. \$3.00.

This will be extremely useful to anyone studying the customs and traditions of Chicanos. Covers narrative traditions, healing practices, teatro, singing, and music-making. Author, geographical, and subject indexes.

Johnson, Harry A., Ed. ETHNIC AMERICAN MINORITIES. New York: Bowker, 1976. \$16.50.

Deals with all ethnic minorities; the section on Chicanos is very good. A brief history, profile, a paragraph for each of the major Spanish-speaking segments (Puerto Ricans, Cubans, Chicanos). Most important is the list of films, filmstrips, and video cassettes. A helpful list of distributors' addresses.

Jordan, Lois. MEXICAN AMERICANS: RESOURCES TO BUILD CULTURAL UNDERSTANDING. Littleton, Colo.: Libraries Unlimited, 1973. n.p.

Printed and audio-visual materials dealing with Mexican Americans. Film section and list of biographies make it useful. Selections uneven.

Lemus, Frank C. NATIONAL ROSTER OF SPANISH SURNAMED ELECTED OFFICIALS. Los Angeles: Aztlán Publications, 1974. \$10.00, paper \$6.95.

Names of officials are listed alphabetically by state, county, and then city.

LIBROS EN ESPAÑOL: AN ANNOTATED LIST OF CHILDREN'S BOOKS IN SPANISH. New York: New York Public Library, 1977. \$2.50.

Arranged in ten categories among which are "Picture Books," "Poetry and Song," "Bilingual Books." An index and list of sources is included. Complete bibliography information is given.

LIBROS EN VENTA EN HISPANOAMÉRICA Y ESPAÑA. 2nd ed. Buenos Aires: Bowker, 1974. 2 vols. n.p.

Lists available books in Spanish, by author, title and subject. Gives complete citation, number of pages, and price in country of publication. Includes list of publishers with addresses. In Spanish.

Lindvall, Karen. RESEARCH IN MEXICO: A GUIDE TO SELECTED LIBRARIES AND RESEARCH CENTERS. La Jolla: University of California, San Diego, 1977. n.p.

A valuable tool for the researcher; describes collections, hours, borrowing policies, contacts. Recommended for academic and large public libraries.

Lomeli, Francisco A. and Donaldo W. Urioste. CHICANO PERSPECTIVES IN LITERATURE: A CRITICAL AND ANNOTATED BIBLIOGRAPHY. Albuquerque, N.M.: Pajarito, 1976. \$5.00.

Criticism of Chicano literature, drama. Well indexed, glossary of Chicano words and literary terms. Reviews journals as well.

Maciel, David R.: MÉXICO: A SELECTED BIBLIOGRAPHY OF SOURCES FOR CHICANO STUDIES. Los Angeles: Chicano Studies Center, UCLA, 1975. \$2.00.

A basic guide to secondary sources on Mexico. Through 1974 inclusive.

Márquez, Benjamin. CHICANO STUDIES BIBLIOGRAPHY: A GUIDE TO THE RESOURCES OF THE LIBRARY AT THE UNIVERSITY OF TEXAS AT EL PASO. 4th ed. El Paso, Texas, 1975. n.p.

Very comprehensive, current, well indexed. Arranged by author and title; lists films and tapes.

Meier, Matt S. and Feliciano Rivera. A BIBLIOGRAPHY FOR CHICANO HISTORY. San Francisco: Rand E. Research Associates, 1972. n.p.

Material is arranged by period, e.g., Mexican War to 1900. Books, periodicals, theses and dissertations are covered. Has no index.

THE MEXICAN AMERICAN DIRECTORY. Washington, D.C.: Executive Systems Corporation, 1969-70. n.p.

Biographical directory of outstanding Mexican-Americans. Alphabetical listing; no index.

Peterson, Anita R. LIBRARY SERVICE TO THE SPANISH-SPEAKING. Inglewood, Calif.: Inglewood Public Library, 1977. \$5.00 direct.

Useful as a model of a working program of service to the Spanish-speaking.

Pino, Frank. MEXICAN AMERICANS: A RESEARCH BIBLIOGRAPHY. East Lansing: Michigan State University, 1974. n.p.

One of the most extensive bibliographic efforts on Chicanos. Includes dissertations, books, periodicals, and government documents. Author index; arranged by broad subject areas, e.g., sociology.

Robb, Louis. DICCIONARIO DE TÉRMINOS LEGALES: ESPAÑOL-INGLÉS E INGLÉS-ESPAÑOL. Mexico: Limusa, 1976. \$5.50.

Originally published by John Wiley & Sons. A valuable reference work in a Spanish-speaking community.

Ruiz, Torres, Francisco. DICCIONARIO INGLÉS-ESPAÑOL Y ESPAÑOL-INGLÉS DE MEDICINA. 3a. ed., Madrid: Alhambra, 1973. \$23.00

A basic reference work with 50,000 entries including phrases and idioms.

Talbot, Jane Mitchell and Gilbert R. Cruz. A COMPREHENSIVE CHICANO BIBLIOGRAPHY 1960-1972. Austin, Texas: The Pemberton Press, 1973. n.p.

Arranged by subject areas, is very comprehensive covering a great number of journal articles. There is an author index and a cross index by entry number.

Tash, Steven. LA RAZA: A SELECTIVE BIBLIOGRAPHY OF LIBRARY RESOURCES. Northridge, Calif.: California State University, 1973. n.p.

Alphabetical listing by author. Divided into subject areas. Author index, no detailed subject access.

Tatum, Charles M. A SELECTED AND ANNOTATED BIBLIOGRAPHY OF CHICANO STUDIES. New Mexico Society of Spanish and Spanish American Studies, 1976. \$4.99.

Very comprehensive bibliography, divided by subject. Better than most in coverage of art, music, criticism, dance and the Chicana. The section on AV materials lists prices for rental or purchase and addresses of suppliers. Appendix suggests readings for a Chicano studies program. Index to authors only.

Taylor, José G. LIBROS BILINGUES PARA PRINCIPIANTES Y TRADUCCIONES AL ESPAÑOL/BEGINNERS' BILINGUAL BOOKS AND LIST OF TITLES TRANSLATED INTO SPANISH. Los Angeles: Los Angeles Public Library, 1974. n.p.

Bibliography of recommended books in Spanish for children. Grade level included.

Taylor, José G. LIBROS BILINGUES, TRADUCCIONES Y LIBROS RECOMENDABLES/ BILINGUAL BOOKS, TRANSLATIONS AND RECOMMENDED BOOKS IN SPANISH. Los Angeles: Los Angeles Public Library, 1978. n.p.

Reliable annotated bibliography by a well-known children's librarian. Grade level included.

Tibon, Gutierre. DICCIONARIO ETIMOLÓGICO COMPARADO DE NOMBRES PROPIOS DE PERSONAS. México: UTEHA, 1956. \$6.00.

Approximately 5580 given names that occur in the Hispanic world are included.

Tibon, Gutierre. ONOMÁSTICA HISPANOAMERICANA. México: Talleres de la Editorial Intercontinental, 1961. \$6.00

Traces the more unusual family names including Indian names in Mexico. Lists 25,000 names.

Trejo, Arnulfo D. BIBLIOGRAFÍA CHICANA. Detroit, Michigan: Gale Research, 1975. \$18.00.

Very useful for its critical annotations. Various sections devoted to the Humanities, Social Sciences, and Applied Sciences. The directory of newspapers, periodicals, and publishers is especially noteworthy.

U.S. Cabinet Committee on Opportunity for the Spanish-Speaking. DIRECTORY OF SPANISH-SPEAKING ORGANIZATIONS IN THE UNITED STATES. Washington, D.C.: Government Printing Office, 1970. n.p.

Organizations listed by state Includes a subject and an organization index.

U.S. Commission on Civil Rights. CIVIL RIGHTS DIRECTORY 1975. Washington, D.C.: Government Printing Office, 1975. \$2.45.

Lists federal, private, research, national, state and local agencies that have civil rights responsibilities or information. Includes addresses, personnel, and agency's purpose.

U.S. Dept. of Commerce, Bureau of the Census. PERSONS OF SPANISH ORIGINS. Washington, D.C.: Government Printing Office, 1974. n.p.

Statistics from the 1970 census. Tables on rural-urban residence, age, race, marital status, education, employment status, occupation, and income.

Vanderbilt, Amy. NUEVO LIBRO COMPLETO DE ETIQUETA. Mexico: Diana, 1967. \$7.20.

Translation of AMY VANDERBILT'S NEW COMPLETE BOOK OF ETIQUETTE. Social customs guide.

Velázquez de la Cadena, Mariano. A NEW PRONOUNCING DICTIONARY OF THE SPANISH AND ENGLISH LANGUAGES. Rev. ed. New York: Appleton/Century/Crofts, 1973. n.p.

Woods, Richard D. REFERENCE MATERIALS ON MEXICAN AMERICANS: AN ANNOTATED BIBLIOGRAPHY. Metuchen, N.J.: Scarecrow Press, 1976. \$7.50.

A very needed work, extensively annotated, arranged alphabetically, includes author, title and subject index. Covers children's materials, and cook books, besides traditional subjects.

Wynar, Lubomyr R. ENCYCLOPEDIC DIRECTORY OF ETHNIC NEWSPAPERS AND PERIODICALS IN THE U.S. 2nd. ed. Littleton, Colorado: Libraries Unlimited, 1976. \$19.50.

Includes every minority in the U.S. Under Spanish Press it lists 58 titles giving addresses, editor, language, circulation, frequency, and price plus a very brief annotation. Will be out of date soon because of changes in periodicals. For Hispanic periodicals, it is better to use one of the special bibliographies.

SECTION II: SUBJECT CATEGORIES

APPLIED SCIENCES

Andujar, María P. y José L. Iglesias. MECANOGRAFÍA AL DÍA. New York: Regents Publishing Co., 1961. \$1.10.

An easy-to-use typing manual for the beginner.

Block, Earl D. DIBUJO TÉCNICO. Buenos Aires. Marymar Ediciones, 1976. \$24.95.

Comprehensive textbook on drafting.

Bolson, J. TRATADO PRÁCTICO DE CONSTRUCCIÓN DE MUEBLES. 3a. ed. Buenos Aires: José Montese, 1952. \$14.95.

An excellent book on furniture construction using traditional joint craftsmanship. Detailed antique and classic furniture drawings add to this work.

Brodbeck, G. MANUAL DEL CERRAJERO: CERRAJERÍA DE TALLER Y CONSTRUCCIONES METÁLICAS. Barcelona: José Monteso, 1960. \$7.12.

All aspects of metal working, including sheet metal welding, forging, are treated in this work.

Camarena, Pedro y Oscar Schrodar Camarena. MANUAL DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS RESIDENCIALES. 2a. ed. México: Continental, 1971. \$4.00.

Basic manual on how to install electrical wiring in a residence.

Carbia, María de. MÉXICO EN LA COCINA DE MARICHU. México: Época, 1969. \$5.20.

Mexican and international recipes clearly explained. Includes chapters with regional specialties.

Carvajal, P.A. PLANTAS QUE CURAN, PLANTAS QUE MATAN. México: Naturistas, 1971. \$1.50.

Illustrated handbook on plants. Lists illnesses and the plants that can alleviate them. Also includes list of poisonous plants with their illustrations.

Claresó, Noel. GUÍA PRÁCTICA DE JARDINERÍA CASERA. Barcelona: El Mueble, 1969. \$2.24.

A practical guide to cultivating your own garden. Approach is on house plants and not vegetable gardening. Some black and white illustrations.

Claresó, Noel. JARDINERÍA DOMÉSTICA. LIBRO-GUÍA DEL AFICIONADO A LAS PLANTAS Y AL JARDÍN. Spain: Bruguera, 1972. \$12.95.

Complete gardening guide to outdoor and container gardening.

Day, Richard. MANUAL PRÁCTICO DE PLUMERÍA Y CALEFACCIÓN. México: Compañía Editorial Continental, 1975. \$10.95.

Well-illustrated manual on plumbing and heating.

Del Bo, L.M. MANUAL DE LA FUTURA MADRE, EMBARAZO, PARTO, PUERPERIO. MANUAL MÉDICO PRÁCTICO. Barcelona, Spain: De Vecchi, 1968. \$9.95.

Essential guide to prenatal care. Provides post-partum exercises and diet and general medical advice for mothers.

Delettel, Louis M. SOLDADURA DE CONEXIONES ELÉCTRICAS. México: Diana, S.A., 1975. \$3.60.

An ABC book on the what and how to aspects of electrical soldering. Excellent illustrations.

DICCIONARIO DE AUTOMÓVIL. Barcelona, España: Ediciones CEAC, 1969. \$10.00.

A comprehensive automotive dictionary (more like an encyclopedia). Contains photos and illustrations.

Doris, Lillian and Bessie May Miller. MANUAL COMPLETO DE LA SECRETARÍA. México: Compañía Editorial Continental, 1970. n.p.

Everything you need to know about being a good secretary.

Duff, John R. FUNDAMENTOS DE CORRIENTE ALTERNA. México: Diana, 1972. \$6.08.

A technical book for the student of electricity or electronics.

Fernandez, Jaime Rodríguez. DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE PIEZAS SOLDADAS. Barcelona: Ediciones CEAC, 1970. \$9.95.

A well-illustrated industrial welding book intended for those planning to work in this area or for the competent amateur.

Finney, H.A. CONTABILIDAD GENERAL. México: Unión Tipográfica Editorial Hispano Americano, 1965. \$7.52.

A comprehensive manual on the principles of accounting. Includes index. For the junior college, college reader.

Flores, Guillermo Fernandez. SOLDADURA Y METALURGÍA. México: Continental, S.A., 1974. \$4.64.

A comprehensive manual on the skill and art of welding. Includes elaborate and technical text with little on the "how to" aspects for the beginner. Illustrated drawings.

González, Lucy. CORTE Y CONFECCIÓN PARA PRINCIPIANTES. México: Diana, 1972. \$7.95.

Large-sized, illustrated book on the basics of sewing.

Gorini, Fausto. LAS PLANTAS DE INTERIORES, CULTIVO, TRATAMIENTO, CUIDADO. Barcelona: De Vecchi, 1973. \$4.40.

The do's and don'ts of indoor plant care. A variety of plants are treated individually. Black and white illustrations. No index.

Gregg, John Robert. TAQUIGRAFÍA GREGG: SEGUNDO CURSO. México: McGraw-Hill, 1971. \$1.84.

The second level course on the Gregg shorthand method for the bilingual secretary. Complete with exercises and lessons.

Hartwich, W. SERVICIO DE TELEVISIÓN EN COLOR. 2 vols. Madrid: Paraninfo, 1971. \$6.50.

A technical book for the person interested in learning about color T.V. repair.

Harvard, Joseph and I. Ariza. BILINGUAL GUIDE TO BUSINESS AND PROFESSIONAL CORRESPONDENCE. GUÍA BILINGÜE DE CORRESPONDENCIA PROFESIONAL Y DE NEGOCIOS. Oxford: Pergamon Press, 1976. \$9.50.

A useful book for individuals or companies dealing or corresponding with Spanish-speaking firms.

Jennings, Burgess H. and Samuel R. Lewis. AIRE ACONDICIONADO Y REFRIGERACIÓN. México: Continental, S.A., 1971. \$12.00.

A comprehensive, technical manual on air conditioning and refrigeration. Includes formulas, tables, graphs, plus an index.

Kelley, Pearche C. and Kenneth Lawyer. CÓMO ORGANIZAR Y DIRIGIR UN PEQUEÑO NEGOCIO. Barcelona: Omega, S.A., 1968. \$11.25.

An extensive manual discussing the principles of organizing and operating a small business. The emphasis is on economic theories and management techniques. Includes index.

Lapieza Cabral, Angel. EL MOTOR DIESEL, TEORÍA FUNCIONAMIENTO Y CONSERVACIÓN. Rev. ed. Buenos Aires: Hobby, 1965. \$2.00.

A book showing the basic operation of a diesel motor engine with photos and illustrations.

Lauria, Marie. COMO SER UNA BUENA SECRETARIA. México: Diana, 1974. \$6.35.

How to organize work, use time wisely, work with supervisors, etc.

Lemons, Wayne and Glen Montgomer. REPARACIÓN DE PEQUEÑOS ELECTRODOMÉSTICOS. Madrid: Paraninfo, 1972. \$8.25.

Gives adequate coverage on how to repair small appliances - toasters, mixers, irons, etc. Photos and drawings.

Loper, Orla E. FUNDAMENTOS DE CORRIENTE CONTINUA. México: Diana, S.A., 1971. \$6.95.

A technical book for the student of electricity or electronics.

Luick, John F. and William Lee Ziegler. PROMOCIÓN MODERNA. México: Editora Técnica, S.A., 1969. \$7.20.

A guide to the principles and techniques of sales promotion and modern merchandising. Good translation from the English.

Lynch, Mary. COSTURA SIMPLIFICADA, MÉTODO SENCILLO DE COSTURA. México: Compañía General de Ediciones, 1970. \$4.40.

Translation of SEWING MADE EASY. Large paperback. Poor quality paper.

McCoy, J.J. LIBRO COMPLETO DE LA EDUCACIÓN Y CUIDADO DEL PERRO. México: Diana, 1962. \$6.50.

All about dog care. Excellent coverage of subject.

Meza, Barbara Steel de. BUSINESS LETTER HANDBOOK, SPANISH-ENGLISH/MANUAL DE CORRESPONDENCIA COMERCIAL, ESPAÑOL-INGLÉS. New York: Regents, 1973. \$3.95.

Complete bilingual guide to business correspondence.

Molinar, Rita. DULCES MEXICANOS. México: Pax, 1969. \$4.95.

Regional desserts of Mexico. Includes fruits, drinks, punches, candies, etc. Has index by geographic region and type of dessert.

Molinar, Rita. ANTOJITOS Y COCINA MEXICANA. México, Pax-Mexico, 1975. \$4.95.

Excellent cookbook from Mexico. Many regional dishes are included.

Mullin, Ray C. ESPECIALIDADES ELÉCTRICAS: LECTURA DE PLANOS: CÓDIGO-TEORÍA-INSTALACIÓN-RESIDENCIAL. México: Diana, 1971. \$4.32.

Oriented towards the electrician, it nevertheless contains information useful for the home owner.

Obregón, Carlos. MÉTODO MODERNO DE MECANOGRAFÍA AL TACTO, CORRESPONDENCIA COMERCIAL Y NOCIONES DE ORTOGRAFÍA. México: Trillas, 1963. \$4.95.

Hardbound typing book in Spanish.

Ramos Espinosa, Virginia. RECETAS PARA LA BUENA MESA. México: Diana, 1969. \$6.95.

Over 500 tested recipes of Mexican and international cooking, from sandwiches to pizza.

Toboldt, William King. AUTOMOTRIX: MANUAL DE REPARACIONES AUTOMOTRICES. Casa Editorial Lineal, 1977. \$25.00.

A comprehensive auto repair manual that includes American cars, Fiat and VW.

TRABAJO MANUAL DE LA MADERA. Barcelona: CEAC, S.A., 1972. \$4.16.

A clearly illustrated book showing all aspects of woodworking with hand tools.

Ulsamer, Federico. COMO SE PROYECTA UNA VIVIENDA. Barcelona: CEAC, S.A., 1974. \$5.25.

A book on how to draw blueprints for dwellings - single and multiple.

Vander, Adrian. PLANTAS MEDICINALES, LAS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO POR LAS PLANTAS. New edition. Barcelona: Adrian Vanderput, 1974. \$15.00.

Illustrates curative plants and how to use them. 300 recipes to help many types of illnesses. Extensively illustrated.

Woolridge, W.R. ENFERMEDADES DE LOS ANIMALES DOMÉSTICOS: ALIMENTACIÓN E HIGIENE. México: Continental, 1960. \$15.50.

A good basic reference book on farm animals, illnesses and cures.

THE ARTS

ARTES DE MÉXICO. México. Bimonthly. \$6.00 each issue.

This serial publication covers all arts and crafts of Mexico, pre-Colombian and contemporary. Some issues have dealt with description of cities, myths and sorcery, history, dance, theatre. Beautifully illustrated. In Spanish, English, sometimes French or German.

Barrio, Raymond. MEXICO'S ART AND CHICANO ARTISTS. Sunnyvale, Calif.: Ventura Press, 1975. \$2.00.

A survey of Mexican art through history with a Chicano point of view. The last chapter is devoted to Chicano artists and gives short biographies of them and descriptions of their work.

Boatright, Mody C. MEXICAN BORDER BALLADS AND OTHER LORE. Dallas: Southern Methodist University Press, 1967. Repr. of 1946 ed. \$4.50.

A study on corridos; gives the history of some. Includes lyrics and music.

Charlot, Jean. THE MEXICAN MURAL RENAISSANCE, 1920-1925. New Haven, Ct.: Yale University Press, 1963. n.p.

Traces history of Mexican art from pre-Colombian times to modern. Good as an introduction to social impact of murals, not on Chicano art. Chosen for its historical background into Chicano mural art.

Enciso, Jorge. DESIGN MOTIFS OF ANCIENT MEXICO. New York: Dover, 1953. \$5.50.

Mostly pictorial, consists of a large number of Indian designs of the kind used to illustrate Chicano publications. Designs are fairly large and easy to transfer. Origin and brief history of the designs is also given.

Espinosa, Aurelio M. HISPANIC INFLUENCES IN THE U.S. New York,: Interbook, 1975. n.p.

SEE: Language section

Fernández, Justino. ARTE MEXICANO. México: Porrúa, 1975. n.p.

Traces art in Mexico from pre-Colombian times, through the colonial period to present.

Fernández, Justino. A GUIDE TO MEXICAN ART. Chicago: University of Chicago Press, 1969. n.p.

A translation of the 1958 edition of ARTE MEXICANO.

Fondo Editorial de la Plástica Mexicana. FLOR Y CANTO DEL ARTE PREHISPÁNICO DE MÉXICO. México: Banco Nacional de Comercio Exterior, 1964. \$95.00.

Mostly color plates of prehistoric art works.

Garrido, Juan S. HISTORIA DE LA MÚSICA POPULAR EN MÉXICO. México: Extemporáneos, 1974. \$9.90.

History of Mexican popular music beginning in 1896 through the early 70's. Includes biographical information on composers and interpreters.

Garza, Roberto J.E. CONTEMPORARY CHICANO THEATRE. Notre Dame, Ind.: University of Notre Dame Press, 1976. \$14.95, paper \$5.95.

An anthology of eight plays with an introduction giving historical background and a bibliography. In English and Spanish.

Geijerstam, Claes af. POPULAR MUSIC IN MEXICO. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1976. \$10.00.

History of Mexican music covering corrido, mariachi, and songs, with an appendix on border music of the 1970's in the southwestern U.S. Index, bibliography, some biographical information on composers and interpreters.

Huerta, Jorge A. BIBLIOGRAPHY OF CHICANO AND MEXICAN DANCE, DRAMA AND MUSIC. Oxnard, California: Colegio Quetzalcoatl, 1972. n.p.

Each one of the arts is divided into pre-Colombian, Mexican and Aztlán sections. Included are books, journal articles; for music, records are also listed.

Huerta, Jorge A. EL TEATRO DE LA ESPERANZA. Goleta, Calif.: 1973. n.p.

A collection of Chicano plays dealing with Chicano pride and feelings of social injustice. English and Spanish.

León, Nephtalí de. FIVE PLAYS. Denver: Totinem Books, 1972. n.p.

Plays in English and Spanish dealing with the Chicano experience.

Paredes, Américo. TEXAS-MEXICAN CANCIONERO: FOLKSONGS OF THE LOWER BORDER. Urbana: University of Illinois Press, 1976. n.p.

Good source for old popular songs, but mostly a study of folk songs of Spanish origin that have become a part of Chicano culture. Illustrated.

Quirarte, Jacinto. MEXICAN AMERICAN ARTISTS. Austin: University of Texas Press, 1973. \$12.50.

First part is devoted to art and architecture of the Southwest in the 17th to 19th centuries, and on Mexican muralists. Second part deals with 20th century Mexican-American art. List of artists.

Silva, E.R.S. DIEGO RIVERA'S FRESCOES IN THE NATIONAL PALACE: A DESCRIPTIVE GUIDE BOOK OF THE NATIONAL PALACE. México: Sinalomex, 1966. \$2.00.

Guidebook to Diego Rivera's works. Beautiful illustrations. Text in both English and Spanish.

EL TREBOL DE PAPEL: CREACIONES MANUALES EDUCATIVAS. Madrid: Altea, n.d. \$45.00.

A ten volume work covering a variety of crafts. Each volume color codes projects and gives the age range for each activity. Color photos and easy-to-follow instruction.

Valdez, Luis. ACTOS: EL TEATRO CAMPESINO. Fresno, California: Cucaracha Press, 1971. \$3.00.

Farmworker theater which began as entertainment and publicity for the United Farm Workers struggle and grew into a respected street theater group. Plays depict the realities of Chicano and farmworker life.

ASTROLOGY AND THE OCCULT

Bastide, Francois-Regis. LOS SECRETOS DEL ZODIACO. Barcelona: Martínez Roca, 1974. \$3.80.

Popularly written giving the characteristics of each sign and description of the relationship most likely to occur between people of different and similar signs.

Andreas, Peter y Gordon Adams. LA PERCEPCIÓN EXTRA-SENSORIAL: LO QUE NADIE QUIERE CREER. Barcelona: Aura, 1972. \$6.75.

A description of actual accounts forms the basis for an exposé on extra-sensory perception. Makes for interesting reading. Poorly indexed. Few illustrations.

Carter, Charles E.O. LOS ASPECTOS ASTROLÓGICOS. 2a. ed. Buenos Aires: Kerr, 1971. \$5.50.

Description of the different combinations of sun, moon, and planets. Not for the beginner.

Sun, Soliatan. EL SIGNIFICADO DE LOS SUEÑOS. Martínez Roca, S.A., 1975. \$5.25.

A discussion of the role of dreams in man and history forms the first part of the book. The major part consists of a dictionary of dream symbols.

Verdier, J.G. HORÓSCOPO: EL ENIGMA DE SU DESTINO. Barcelona: Daimen, 1972. \$2.64.

Description of the signs and instruction on how to plot a horoscope.

BIOGRAPHY

Axford, Roger W. SPANISH-SPEAKING HEROES. Pendell Publishing Co., 1973. \$3.95.

Includes all Spanish-speaking groups. Colorful, simply written vignettes.

Camp, Federico. MEXICAN POLITICAL BIOGRAPHIES 1935-1975. Tucson: University of Arizona Press, 1976. n.p.

Detailed biographies of Mexican public figures, living and deceased, prominent in politics from 1935 to early 1974.

Cruz, Pablo. PABLO CRUZ AND THE AMERICAN DREAM, compiled by Eugene Nelson. Layton, Utah: Peregrine Smith, 1975. \$6.95.

An account of the life of an undocumented worker from Mexico told in the first person. It relates not only his experiences in the U.S.A., but also his life in Mexico, both aspects of which are very interesting and informative.

Decker, Robert and Esther Tiscareno Márquez. THE PROUD MEXICANS. New York: Regents Publishing Co., 1976. \$3.95.

The objectives of this book are to promote reading interest and to generate pride in Mexican heritage. There are sixty units of biographical sketches of Mexican personalities previously unavailable in the English language.

Foix, Pere. JUÁREZ. Mexico: Trillas, 1957. \$5.50.

A fine biography of the "Abraham Lincoln" of Mexico...Benito Juárez.

Foix, Pere. PANCHO VILLA. 6th ed. México: F. Trillas, 1967. n.p.

A good biography of the Mexican revolutionary that encompasses historical details of that period as well as information on other personages active in the revolution.

Galarza, Ernesto. BARRIO BOY. Notre Dame: University of Notre Dame Press, 1971. \$3.95.

Autobiography of Galarza and his family who migrated from Mexico during the Revolution. A personal account of life on both sides of the border.

Galleazi, Lizi. A LA LUZ Y BAJO LA SOMBRA DE PIO XII. Barcelona: Luis de Caralt-Ediciones G.P., 1967. \$1.60.

A biography of Pope Pius XII written by his personal physician.

González, Ramón. BETWEEN TWO CULTURES: THE LIFE OF AN AMERICAN-MEXICAN. As told to John J. Poggie, Jr. Tucson: University of Arizona Press, 1973. \$2.65.

The life story of a Mexican national raised in the U.S.A. who cannot adjust to life in U.S. or in Mexico.

Levy, Jaques E. CÉSAR CHÁVEZ, AUTOBIOGRAPHY OF LA CAUSA. New York: Norton, 1975. \$12.95.

Comprehensive and interesting biography of César Chávez, through the words of Fred Ross, César Chávez, his wife, and many others.

Morín, Raúl. AMONG THE VALIANT: MEXICAN-AMERICANS IN WW II AND KOREA. Los Angeles: Borden Publishing Co., 1963. \$5.00.

Illustrated biographies of Mexican-American heroes during these wars. Only one of its kind and still popular.

Neruda, Pablo. CONFIESO QUE HE VIVIDO: MEMORIAS. Barcelona: Seiz Barral, S.A., 1974. \$6.90.

Autobiography of Pablo Neruda.

Newlon, Clarke. FAMOUS MEXICAN AMERICANS. New York: Dodd, Mead, 1972. (Famous Biographies for Young People). n.p.

Includes the biographies of Mexican Americans from many different fields.

Polzer, Charles W. EUSEBIO KINO, S.J., PADRE DE LA PIMERÍA ALTA. Tucson, Arizona: Southwestern Mission Research Center, 1972. n.p.

Translation of A KINO GUIDE published in 1968. Highly recommended in both languages for all libraries.

Polzer, Charles W. A KINO GUIDE, A LIFE OF EUSEBIO FRANCISCO KINO, ARIZONA'S FIRST PIONEER, AND A GUIDE TO HIS MISSIONS AND MONUMENTS. Tucson, Arizona: Southwestern Mission Research Center, 1968. n.p.

Well-illustrated paperback study on Padre Kino. Also available in Spanish.

Pozas Arciniega, Ricardo. JUAN PÉREZ JOLOTE, BIOGRAFÍA DE UN TZÓTZIL. México: Fondo de Cultura Económica, 1952. n.p.

A biography and a description of the Tzotzil Indians from southern Mexico.

Quinn, Anthony. EL PECADO ORIGINAL, AUTOBIOGRAFÍA. Spain: Pomaire, 1973. \$8.25.

Translation of Quinn's autobiography.

Quinn, Anthony. THE ORIGINAL SIN, A SELF PORTRAIT. New York: Bantam Books, 1974. \$1.75. Paper.

A moving, well-written autobiography by the well-known Chicano actor. Includes some good material on growing up in Los Angeles.

Smart, Charles Allen. JUÁREZ. México: Grijalbo, 1967. \$9.00

Biography of Benito Juárez. Contains sections of his writings and diary.

Smith, Cornelius C., Jr. EMILIO KOSTERLITZKY...EAGLE OF SONORA AND THE SOUTHWEST BORDER. Glendale, Calif.: Arthur H. Clark Co., 1970. \$12.50.

Biography of Colonel Kosterlitzky, head of the Mexican Rurales in Sonora under Governor Pesqueira and President Díaz. Includes Yaqui-Mayo Wars and the riots in Cananea.

Wolfe, Bertram D. LA FABULOSA VIDA DE DIEGO RIVERA. Mexico: Diana, 1972. \$10.95.

This fascinating biography of Diego Rivera is illustrated with his own drawings and paintings. No color illustrations.

EDUCATION

Deblassie, Richard R. COUNSELING WITH MEXICAN AMERICAN YOUTH. Austin, Tex.: Learning Concepts, Inc., 1976. \$8.00.

A practical book for counselors working with Mexican Americans in high school.

Doman, Glenn J. COMO ENSEÑAR A LEER A SU BEBÉ. Madrid: Aguilar S.A., 1972. \$8.50.

A guide for parents on how to teach their pre-schoolers to read. Some discussion on child development.

Hainstock, Elizabeth G. ENSEÑANZA MONTESSORI EN EL HOGAR: LOS AÑOS ESCOLARES. México: Diana, 1974. \$7.50.

Good for home use as well as a practical guide for teachers.

Holt, L. Emmett. CUIDADO Y ALIMENTACIÓN DE LOS NIÑOS. México: Diana, 1969. \$3.75.

A translation of CARE AND FEEDING OF CHILDREN. Excellent for child care instruction.

Lehmann, Peter G. DE CERO A CATORCE AÑOS: CONSEJOS PARA UNA EDUCACIÓN MODERNA. León, España: Everest, 1974. \$3.45.

A basic child development book written with parents in mind.

Olshaker, Bennett. ¿QUÉ RESPONDES A NUESTROS HIJOS? Barcelona: Pomaire, 1972. n.p.

Covers various areas of child rearing and tends to give more emphasis to older children than does Salk, i.e., covers homosexuality, drugs.

Reuben, David. TODO LO QUE USTED SIEMPRE QUISO SABER SOBRE EL SEXO. México: Diana, 1970. \$8.95.

Translation of EVERYTHING YOU ALWAYS WANTED TO KNOW ABOUT SEX. Good quality paperback.

Ringel, Susan. PREPARACIÓN PARA EL EXÁMEN DE EQUIVALENCIA DE LA ESCUELA SUPERIOR. New York: Arco Publishing Co., 1975. \$5.50.

The GED in Spanish.

Salk, Lee. PARA QUE LOS PADRES ENTIENDAN A SUS HIJOS. Madrid: Ultramar, 1976. \$6.50.

Arranged in a question-answer format, this work treats the major areas of child development and parent-child relationships, childhood fears, etc. A good part of the book is devoted to the early years.

Sherif, Muzafer y Carolyn W. Sherif. PROBLEMAS DE LA JUVENTUD: ESTUDIOS TÉCNICOS DE LA TRANSICIÓN A LA EDAD ADULTA EN UN MUNDO EN CAMBIO. México: Trillas, S.A., 1970. \$13.55.

Useful as a college textbook because of technical language and concepts.

Spock, Benjamin. TU HIJO: ENCICLOPEDIA DE LOS PADRES. Spain: Daimon, 1972. \$3.75.

Translation of the famous COMMON SENSE BOOK OF BABY AND CHILD CARE.

FOLKLORE AND CUSTOMS

Brodman, Barbara L. C. THE MEXICAN CULT OF DEATH IN MYTH AND LITERATURE. Gainesville: University of Florida Press, 1976. \$4.00.

Scholarly study on the theme of death in Mexican literature. Excellent references.

Campa, Arthur. HISPANIC FOLKLORE STUDIES OF ARTHUR CAMPA: AN ORIGINAL ANTHOLOGY. New York: Arno Press, 1976. \$35.00.

A collection of Campa's studies on the romances, corridos, plays of Spanish origin as known in New Mexico.

Campa, Arthur. TREASURE OF THE SANGRE DE CRISTOS: TALES AND TRADITIONS OF THE SPANISH SOUTHWEST. Norman: University of Oklahoma Press, 1974. \$6.95, paper \$2.95.

Tales of lost mines and old treasures traditional in Hispanic New Mexico.

Campos, Anthony John. MEXICAN FOLK TALES. Tucson: University of Arizona Press, 1977. \$3.95.

Unique collection of folk stories divided into legends of the devil, strange doings of the saints, and foibles of man and beast.

Cobos, Rubén. SOUTHWESTERN SPANISH PROVERBS: REFRANES ESPAÑOLES DEL SUDOESTE. Cerrillos, New Mexico: San Marcos Press, 1973. n.p.

Over 1,600 proverbs alphabetically listed in Spanish with an English literal translation plus an interpretation or an equivalent proverb in English. Has a subject index in each language.

Curtin, L.S.M. HEALING HERBS OF THE UPPER RÍO GRANDE. New York: Arno Press, 1976. Reprint of the 1947 edition. \$19.00.

Alphabetical listing of approximately 300 herbs giving their history, any legends connected with them, and their medicinal use. Spanish, English and Latin names are given for each herb and all are included in the herb index. There is also an index to ailments.

Dobie, J. Frank. GUIDE TO LIFE AND LITERATURE OF THE SOUTHWEST. Dallas: Southern Methodist University Press, 1974. \$5.95, paper \$2.95.

A chapter is devoted to the Spanish in the Southwest: history, fiction. Older titles, mostly in the 1930's and 1940's.

Dobie, J. Frank. PURO MEXICANO. Dallas: Southern Methodist University Press, 1975. \$6.95.

Legends and tales from New Mexico and the North American Southwest. In English.

Dobie, J. Frank, ed. SOUTHWESTERN LORE. Dallas: Southern Methodist University Press, 1965. Reprint of 1931 edition. \$5.00.

Collection of Southwestern tales from Mexican sources.

Espinosa, Aurelio M. CUENTOS POPULARES DE ESPAÑA. 3a. ed. Madrid: Espasa Calpe, 1965. n.p.

A collection of popular Spanish tales divided into tales about people, religious tales, tales of magic, and animal tales. The preface suggests further studies on folk tales.

Espinosa, Gilberto. HEROES, HEXES AND HAUNTED HALLS. Albuquerque, N.M.: Horn, 1972. \$6.50.

This volume contains four traditional New Mexican tales and, more important, a translation of a poem Los Comanches, written in 1700, which depicts a battle between Spaniards and Indians.

Espinosa, José Edmundo. SAINTS IN THE VALLEYS. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1967. \$7.50.

History and description of the Hispanic religious art forms in New Mexico. Illustrated.

Espinosa, José Manuel. SPANISH FOLK TALES FROM NEW MEXICO. New York: Kraus, 1969. Reprint. \$14.00.

Spanish origin tales as they have been preserved in New Mexico. In Spanish, with some dialect. Summaries in English.

Haywood, Charles. A BIBLIOGRAPHY OF NORTH AMERICAN FOLKLORE AND FOLKSONG. 2nd. ed. New York: Dover, 1961. \$15.00.

V. 1, pt. 3 is "Ethnic bibliography," further divided into non-English speaking groups. It lists Spanish American works, most in English. Includes tales, customs, medicine, music.

Hudson, Wilson. THE HEALER OF LOS OLMOS AND OTHER MEXICAN LORE. Dallas: Southern Methodist University Press, 1966, 1975. \$4.50.

Stories about a famous curandero, folk medicine, ghost stories and more. Entertaining reading.

Kiev, Ari. CURANDERISMO, MEXICAN AMERICAN FOLK PSYCHIATRY. New York: The Free Press, 1972. Paper, \$3.95.

Folk medicine as practiced by Mexican-Americans. Gives origins and practice; also covers machismo, Chicano social attitudes, evil eye, etc.

Miller, Elaine K. MEXICAN FOLK NARRATIVE FROM THE LOS ANGELES AREA. Austin: University of Texas Press, 1967. \$13.50.

Popular tales collected in the Los Angeles area, classified and indexed according to type of tale and motif. Tales are in Spanish, explanations in English.

Paredes, Américo. FOLKTALES OF MEXICO. Chicago: University of Chicago Press, 1970. \$13.50, paper \$4.95.

Tales of all kinds in English. Index to motifs by type and subject. Bibliography and glossary.

Paredes, Américo. WITH A PISTOL IN HIS HAND: A BORDER BALLAD AND ITS HERO. Austin: University of Texas Press, 1958. \$7.50, paper \$2.75.

A classic: the life of Gregorio Cortez and the history and analysis of the corrido which describes his adventures.

Quezada, Noemí. AMOR Y MAGIA AMOROSA ENTRE LOS AZTECAS. México: Universidad Nacional Autónoma, 1975. n.p.

A study of love expression and sexuality among the Aztecs. Based on Nahuatl literature.

Quintanilla, Guadalupe C. and James B. Silman. EL ESPÍRITU SIEMPRE ETERNO DEL MÉXICO AMERICANO. Washington, D.C.: University Press of America, 1977. n.p.

Readings about Chicano culture. In Spanish with a glossary. Covers religious customs, e.g., "el bautismo" and has readings on machismo, politics, Chicano language, etc. Aimed at high school level; every reading has a questionnaire as a basis for a written composition.

Rael, Juan B. CUENTOS ESPAÑOLES DE COLORADO Y NUEVO MEXICO. 2nd ed. revised. Santa Fe, N.M.: Museum of New Mexico Press, 1977. 2 vols. Paper \$24.95.

Collection of more than 500 tales in Spanish with English summaries. Most are adaptations from Old World tales; no Indian tales included. Dialect used by storytellers and original spelling preserved. In part, this is a reprint of the 1957 edition, but it contains many additions.

Robe, Stanley. ANTOLOGÍA DEL SABER POPULAR: A SELECTION FROM VARIOUS GENRES OF MEXICAN FOLKLORE ACROSS BORDERS. Los Angeles: Chicano Studies Center, UCLA, 1971. \$2.95.

In Spanish. Folktales, beliefs, popular medicine, children's games, lullabies and riddles.

Spicer, Edward H. ETHNIC MEDICINE IN THE SOUTHWEST. Tucson: University of Arizona Press, 1977. \$16.50, paper \$6.95.

A study on Blacks, Chicanos, Yaquis, and lower income Anglos. The chapter on Chicanos entitled "Health and Illness in a Mexican-American Barrio" is written by Margarita A. Kay; it is a cultural study of diseases and their cures.

Toor, Frances. A TREASURY OF MEXICAN FOLKWAYS. New York: Crown, 1971. \$12.95.

Essential source of information for all aspects of Chicano heritage. Sections on worship, custom, music, myths, etc. Illustrated.

Tully, Marjorie F. AN ANNOTATED BIBLIOGRAPHY OF SPANISH FOLKLORE IN NEW MEXICO AND SOUTHERN COLORADO. N.Y.: Arno Press, 1977. \$12.00.

Comprehensive: includes books, journal articles and reviews. This is a reprint of a 1948 edition.

Velasco Valdés, Miguel. REFRANERO POPULAR MEXICANO. Mexico: B. Costa-Amic, 1973. 5th ed. n.p.

Explanations in dictionary form of popular Mexican sayings and proverbs.

Weigle, Marta. A PENITENTE BIBLIOGRAPHY. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1976. \$8.50.

Historical documents, books, and articles written about this religious sect in New Mexico.

HEALTH AND MEDICINE

The Boston Children's Medical Center. EMBARAZO, PARTO Y RECIÉN NACIDO. Barcelona: Plaza y Janés, 1973. n.p.

Translation of PREGNANCY, BIRTH AND THE NEWBORN BABY. A complete guide written by experts. Unfortunately, not illustrated.

Clark, Margaret. HEALTH IN THE MEXICAN AMERICAN CULTURE: A COMMUNITY STUDY. 2nd ed. Berkeley: University of California, 1970. n.p.

A revised California study originally done in 1959. Includes other aspects of community life.

Cooper, Kenneth H. AEROBICS: EJERCICIOS AERÓBICOS. México: Diana, 1970. \$3.60.

Provides the reader with a total exercise program for good health.

Durckheim, Karlfried Graf. COMO CONOCERSE, INTROSPECCIÓN Y MEDIOS DE MEJORAMIENTO. German in the original. Barcelona: Iberia, 1965. n.p.

A guide to a better, happier life by getting to know oneself through introspection.

ENCICLOPEDIA MÉDICA BÁSICA. Barcelona: Nauta, 1975. \$27.95.

A well-illustrated medical book for the layman.

Gifford-Jones, W. LO QUE TODA MUJER DESEA SABER SOBRE SU CUERPO, HECHOS QUE DISIPAN TEMORES SOBRE LOS PROBLEMAS FEMENINOS. México: Diana, 1974. \$7.50.

A translation of ON BEING A WOMAN. Covers the subjects of abortion, birth control, satisfying sex life, female disorders, etc. Good quality paperback.

Harris, Thomas Anthony. YO ESTOY BIEN, TU ESTÁS BIEN. México: Grijalbo, 1973. \$6.75.

Translation of I'M O.K., YOU'RE O.K. Hardbound.

Hauser, Gaylord. VÉASE JOVEN Y VIVA MÁS. México: Diana, 1950. \$6.50.

Still popular translation of LOOK YOUNGER, LIVE LONGER. Controversial Gaylord Hauser offers advice on living to 100.

Havemann, Ernest. CONTROL DE LA NATALIDAD. The Low Countries: Time-Life International, 1967. \$2.00.

From the editors of Life Magazine, an authoritative and well-documented discussion on birth control. Examines the pros and cons of the various anticonception devices and methods prevalent today. Also treats the moral and religious aspects of the issue. Illustrated. An excellent and necessary book.

Kay, Margarita. SOUTHWESTERN MEDICAL DICTIONARY SPANISH-ENGLISH, ENGLISH-SPANISH. Tucson, University of Arizona Press, 1977. \$9.50.

Geared to doctors and nurses treating the Spanish-speaking. Includes colloquial and regional terms, gives examples.

Lee, Isaiah C. MEDICAL CARE IN A MEXICAN AMERICAN COMMUNITY. Los Alamitos, California: Hwong, 1976. \$5.95.

A detailed research study of the Florence-Firestone community in Los Angeles. Reprint of author's doctoral dissertation from the School of Public Health, UCLA, in 1972. Recommended for an in-depth collection of a large public library or academic library.

Natangelo, R. EL MÉDICO EN SU HOGAR. Spain: De Vecchi, 1973. \$12.75.

Practical and useful guide to illness, symptoms, diet, etc. Includes pregnancy, child care, and first aid.

Padilla, Amado M. and Paul Aranda. LATINO MENTAL HEALTH: BIBLIOGRAPHY AND ABSTRACTS. Washington, D.C.: Government Printing Office, 1974. n.p.

Mental health is broadly defined to include bilingualism, religious and folk customs, and education.

Peale, Norman Vincent. EL PODER DEL PENSAMIENTO TENAZ. México: Grijalbo, 1965. \$3.60.

Translation of POWER OF POSITIVE THINKING.

Potter, Helen Rose. SOCIAL AND ECONOMIC DIMENSIONS OF HEALTH AND ILLNESS BEHAVIOR IN NEW MEXICO. An annotated bibliography. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1969. \$4.00.

Has geographic, subject and ethnic indexes. Covers alcoholism, folk medicine, social and cultural setting.

Saponaro, Aldo. SANOS Y JÓVENES CON EL YOGA: MANUAL MÉDICO PRÁCTICO. Barcelona: De Vecchi, 1974. \$5.90.

An introduction to the science of yoga. Provides illustrations of the various postures.

Taylor, Donald L. EL DESARROLLO SEXUAL HUMANO: PERSPECTIVAS DE LA EDUCACIÓN SEXUAL. México: Edutex, 1973. n.p.

A scholarly but readable study of sexual development.

Vaughan, Gerald. GUÍA GRÁFICA DE LAS ENFERMEDADES MAS FRECUENTES EN LA INFANCIA. León, España: Everest, 1972. \$14.95.

Numerous large color photos make this a very useful guide for identifying childhood illnesses, birth defects and nutritional deficiencies.

Velde, Theodoor Hendrick van de. EL MATRIMONIO PERFECTO. México: Diana, 1958. \$4.50.

Guide to sexual satisfaction in marriage. Good quality paperback.

Wallis, Earl L. and Gene A. Logan. MEJORAMIENTO DE LA FIGURA Y ACONDICIONAMIENTO DEL CUERPO POR MEDIO DEL EJERCICIO. 2nd ed. México: Diana, 1967. \$2.00.

Guide to physical fitness through carefully planned exercise. Describes basic isometric, weightlifting and similar techniques to build stamina, strength and coordination. Well-explained and illustrated.

HISTORY

Acuña, Rudolph. OCCUPIED AMERICA: THE CHICANO STRUGGLE FOR LIBERATION. San Francisco: Canefield Press, 1972. \$6.95.

Acuña, one of the intellectual leaders of the Chicano people, examines the history of La Raza with the point of view that Chicanos are a colonized people.

Alford, Harold J. THE PROUD PEOPLES: THE HERITAGE AND CULTURES OF SPANISH-SPEAKING PEOPLES IN THE U.S. New York: David McKay, 1972. \$1.75.

Fair historical overview of the Spanish-speaking population from the time of New Spain until the 1970's. Biographical sketches of prominent people, heavily emphasizing the Southwest.

Bancroft, Hubert H. HISTORY OF THE NORTH MEXICAN STATES AND TEXAS. San Rafael, Calif.: Bancroft Press, 1967. 2 vols. \$40.00.

Blackaller, C. Gonzalez and Luis Guevara Ramirez. SÍNTESIS DE HISTORIA UNIVERSAL. México: Herrero, S.A., 1973. \$1.92.

A concise overview of world history. This textbook skims major historical periods and events. Complete with vocabulary list, questions, and suggested exercises. Well-illustrated.

Blanco Moheno, Roberto. CRÓNICA DE LA REVOLUCIÓN MEXICANA: DE LA DECENA TRÁGICA A LOS CAMPOS DE CELAYA. 6th ed. México: Diana, 1965. 3 vols. \$1.60 per vol.

History of the Mexican Revolution.

Blanco Moheno, Roberto. HISTORIA DE DOS CURAS REVOLUCIONARIOS: HIDALGO Y MORELOS. México: Diana, 1973. \$5.25.

Blanco Moheno reveals the true Miguel Hidalgo y Costilla and José María Morelos y Pavón, two heroes of Mexico.

Burma, John H. MEXICAN AMERICANS IN THE U.S.A.: READER. Cambridge, Mass.: Schenkman, 1970. \$9.95.

Readings on characteristics and social and economic circumstances of Chicanos.

Burma, John H. SPANISH-SPEAKING GROUPS IN THE UNITED STATES. Detroit, Mich.: Blaine Ethridge, 1974. \$13.50.

Includes Puerto Ricans, Filipinos, Mexican Americans. Covers history, present conditions, and problems.

Casas, Bartolomé de las. LOS INDIOS DE MÉXICO Y NUEVA ESPAÑA: ANTOLOGÍA. 3rd ed. México: Porrúa, 1974. \$4.75.

Parts of the works of the first defender of the Indians.

Caso, Alfonso. AZTECS, PEOPLE OF THE SUN. Norman: University of Oklahoma Press, 1970. Reprint of 1958 ed. \$9.95.

Translation of EL PUEBLO DEL SOL.

Caso, Alfonso. EL PUEBLO DEL SOL. México: Fondo de Cultura Económica, 1953. \$1.25.

A history of the beliefs and rituals of the Aztecs. Illustrated.

Castro, Tony. CHICANO POWER. New York: Saturday Review Press, 1974. \$3.95.

An overview of contemporary Chicano experience written by a journalist who tries reporting this experience as objectively as possible. He concentrates on the 60's and early 70's.

Cosío Villegas, Daniel. HISTORIA MODERNA DE MÉXICO. México: Hermes, 1955-1972. 9 vols. \$14.00.

Most comprehensive history of modern Mexico.

Cosío Villegas, Daniel. EL SISTEMA POLÍTICO MEXICANO: LAS POSIBILIDADES DE CAMBIO. 9th ed. México: Joaquín Mortiz, 1975. \$4.30.

A study that will be useful to all interested in Mexican political development. Analysis ends with Echeverría's presidency.

Cumberland, Charles. MEXICAN REVOLUTION: GENESIS UNDER MADERO. Austin: University of Texas Press, 1952. \$11.50.

Cumberland is a noted authority in this area.

Cumberland, Charles C. LA REVOLUCIÓN MEXICANA: LOS AÑOS CONSTITUCIONALISTAS. Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1975. \$8.95.

A standard work on the Mexican Revolution.

De Garza, Patricia. THE STORY OF MEXICAN AMERICANS. New York: Julian Messner, 1973. \$5.50.

An introduction to Mexican-American history and current issues. Intended for Social Studies in elementary school.

De La Garza, Rudolph O., et. al., eds. CHICANOS AND NATIVE AMERICANS: THE TERRITORIAL MINORITIES. Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice-Hall, 1973. \$8.95.

A series of conference papers covering political values, attitudes, and behavior.

Díaz del Castillo, Bernal. THE DISCOVERY AND CONQUEST OF MEXICO. New York: Farrar Straus & Giroux, 1973. \$4.95.

The classical study of this subject - a must for libraries.

Dobrin, Arnold. THE NEW LIFE - LA VIDA NUEVA: MEXICAN AMERICANS TODAY. New York: Dodd, Mead & Co., 1971. \$3.95.

History and culture for the elementary grades. Attractive photos.

Dunne, John Gregory. DELANO. New York: Farrar, Straus & Giroux, 1971. \$2.25.

A good report about grape strikes and the United Farm Workers' movement led by César Chávez. Sensitive and objective.

Eiseman, Alberta. MAÑANA IS NOW: THE SPANISH-SPEAKING IN THE UNITED STATES. Boston: Atheneum, 1973. \$6.95.

Covers the Spanish Borderlands - Mexican immigrants, Puerto Ricans and Cubans. Not much depth but valuable because of the inclusion of all three groups.

Fernández, Raúl A. UNITED STATES - MEXICO BORDER. South Bend: University of Notre Dame, 1977. \$10.95.

A scholarly study of the political economy of the border area, covering the period of New Spain to the present.

450 YEARS OF CHICANO HISTORY. Albuquerque, New Mexico: Chicano Communication Center, 1976. \$5.00.

Large number of photographs highlight this bilingual work which emphasizes the injustices encountered by Chicanos.

FURIA Y MUERTE: LOS BANDIDOS CHICANOS. Edited by Pedro Castillo and Alberto Camarillo. Los Angeles: Atzlán, 1973. \$3.95.

A collection of articles reprinted here with the addition of an introduction by the editors.

Gamio, Manuel. THE MEXICAN IMMIGRANT: HIS LIFE STORY. Chicago: University of Chicago, 1931. \$8.50.

A series of interviews conducted in the late 1920's with Mexican immigrants focusing on their adaptation and their recollections of home.

García, F. Chris, ed. LA CAUSA POLÍTICA: A CHICANO POLITICS READER. South Bend: University of Notre Dame, 1974. \$4.95.

A collection of articles examining the evolution of Chicano politics.

García, Richard A. THE CHICANOS IN AMERICA, 1540-1974. Dobbs Ferry, N.Y.: Oceana, 1977. \$6.50.

A chronology of important events in the Chicano Movement. Includes documents such as El Plan de Aztlán, Resolutions of the First Chicano Conference. Informative.

Gillmor, Frances. THE KING DANCED IN THE MARKETPLACE. Tucson: University of Arizona Press, 1964. n.p.

The history of Moctezuma I and his time - he died 50 years before Cortez conquered Mexico.

Gillmor, Frances. MOCTEZUMA ILHIUCAMINA "EL FLECHADOR DEL CIELO." Mexico: Diana, 1973. \$5.50.

Translation of THE KING DANCED IN THE MARKETPLACE.

Gómez, David F. SOMOS CHICANOS: STRANGERS IN OUR OWN LAND. Boston: Beacon Press, 1973. \$3.95.

Historical and contemporary events from a Chicano perspective. Also examines the writer's life and the effects of racism.

Gómez, Rudolph, ed. THE CHANGING MEXICAN AMERICAN: A READER. El Paso: University of Texas, 1972. \$8.10.

A collection of articles and essays on history, literature, political activity, and leadership.

Guzmán, Martín L. THE EAGLE AND THE SERPENT. Magnolia, Maine: Peter Smith, 1969. \$5.50.

A writer's personal experience of the Mexican Revolution focusing to some extent on Pancho Villa.

Hunter, Bruce. A GUIDE TO ANCIENT MEXICAN RUINS. Norman: University of Oklahoma Press, 1977. n.p.

Large number of photos and much historical information. More than just a travel guide.

León-Portilla, Miguel. LOS ANTIGUOS MEXICANOS A TRAVÉS DE SUS CRÓNICAS Y CANTARES. Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1961. \$1.70.

An account of the history and culture of the Nahuatl speaking people who lived in the central highlands of Mexico. The author has used as sources the accounts of the native population.

León-Portilla, Miguel. AZTEC THOUGHT AND CULTURE. Norman: University of Oklahoma Press, 1975. Reprint of 1963 ed. \$6.95.

Translation of LA FILOSOFÍA NAHUATL.

León-Portilla, Miguel, ed. THE BROKEN SPEARS: THE AZTEC ACCOUNT OF THE CONQUEST. Boston: Beacon Press, 1962. \$4.50.

A translation of VISIÓN DE LOS VENCIDOS.

Leon-Portilla, Miguel, ed. VISION DE LOS VENCIDOS: RELACIONES INDÍGENAS DE LA CONQUISTA. México: Universidad Nacional Autónoma, 1961. n.p.

The history of the Spanish conquest taken from the Aztec chronicles.

López y Rivas, Gilbert. LOS CHICANOS: UNA MINORÍA NACIONAL EXPLOTADA. México: Nuestro Tiempo, 1971. \$3.50.

A historical and cultural study of the Chicano by a Mexican scholar. It includes an analysis of the contemporary struggle for equal rights and opportunities.

McWilliams, Cary. NORTH FROM MEXICO: THE SPANISH-SPEAKING PEOPLE OF THE UNITED STATES. Westport, Ct.: Greenwood Press, 1968. \$3.95.

One of the best books on the history of Chicanos.

Maciel, David y Patricia Buenro, eds. AZTLÁN: HISTORIA CONTEMPORÁNEA DEL PUEBLO CHICANO. México: Sep/Setentas, 1975. \$3.50.

A good compilation of articles on Chicano history and culture with an emphasis on contemporary events.

Mangold, Margaret M., ed. LA CAUSA CHICANA. New York: American Family Service, 1971. \$4.00.

A collection of essays with a sociological/psychological emphasis. The authors of the essays are representative of the social services field.

Marcue, Antonio R. UN INFIERNO EN EL PACÍFICO, LOS AÑOS PERDIDOS EN EL PENAL DE LAS ISLAS MARIAS. México: Diana, 1973. \$7.95.

The story of years of torture in a Mexican penal colony.

Marín, Christine. A SPOKESMAN OF THE MEXICAN AMERICAN MOVEMENT: RODOLFO "CORKY" GONZÁLES AND THE FIGHT FOR CHICANO LIBERATION. 1966-1972. San Francisco, California: R and E Research Association, 1977. \$7.00.

Includes appendices with El Plan de Aztlán and the Colorado Platform of La Raza Unida Party.

Meier, Matt S. and Feliciano Rivera. THE CHICANOS: A HISTORY OF MEXICAN AMERICANS. New York: Hill & Wang, 1972. \$3.45.

Traces historical roots from New Spain to Southwest U.S. and concluding with Chicano awareness and political movement of the 1960's. Includes a good bibliographic essay.

Molina, Eduardo. LO QUE TODO EXTRANJERO DEBE SABER. Hollywood: Orbe, 1966. \$1.50.

Although not covering everything that an immigrant needs to know, it does provide some answers, particularly in the area of general history and the functioning of government.

Moore, Joan W. and Alfredo Cuellar. MEXICAN-AMERICANS. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1970. \$5.95.

Short historical development but mostly an analysis of the Chicano experience including immigration, economics, family and community, language education, law and politics.

Moquin, Wayne and Charles Van Doren, eds. A DOCUMENTARY HISTORY OF THE MEXICAN AMERICANS. New York: Praeger, 1971. \$13.50.

Divided into five historical periods commencing with New Spain and ending with the period 1940-1970. This is mostly for academic and large public library collections.

Morales, Armando. ANDO SANGRANDO (I AM BLEEDING): A STUDY OF MEXICAN-AMERICAN POLICE CONFLICT. La Puente, Calif.: Perspective Publications, 1972. \$3.75.

A classic in the area of police brutality of Chicanos.

Munozledo, Benjamín Arredondo. HISTORIA UNIVERSAL CONTEMPORÁNEA. 10th edition. Mexico: Porrúa, 1972. \$2.20.

Excellent treatment of modern world history from pre-World War I to Korea to moon landings and nuclear concerns. The work is of value for the outstanding color illustrations alone.

Nava, Julian. MEXICAN AMERICANS: PAST, PRESENT AND FUTURE. New York: American Book Co., 1969. n.p.

History and culture textbook by a prominent Chicano educator.

Nava, Julian. VIVA LA RAZA. New York: Van Nostrand, 1973. \$4.95.

Historical and cultural study of the Mexican-American and his heritage. Unique because of the readings that are included to supplement the text. Intended for social studies programs.

Nebokov, Peter. TIJERINA AND THE COURTHOUSE RAID. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1969. \$6.95.

A chronicle of Tierra Amarilla depicting the conflict leading up to the raid as well as the aftermath. Includes portfolio illustrations, a chronology of major events and index.

Nevins, Allan and Henry Steele Commager. HISTORIA DE LOS ESTADOS UNIDOS - BIOGRAFÍA DE UN PUEBLO LIBRE. 7th ed. Mexico: Compañía General de Ediciones, S.A., 1974. \$9.95.

A standard history of the U.S.A.

Parkes, Henry Bamford. A HISTORY OF MEXICO. 3rd ed. Boston: Houghton Mifflin, 1969. \$5.95.

A basic Mexican history.

Paz, Octavio. THE LABYRINTH OF SOLITUDE: LIFE AND THOUGHT IN MEXICO. New York: Grove Press, 1962. \$3.45.

Essential for a thought-provoking analysis of Mexican culture.

Pinchot, Jane. THE MEXICANS IN AMERICA. Minneapolis: Lerner, 1973. \$4.95.

A historical study, with an emphasis on contributions made by Mexican Americans. Included is a section of biographical sketches.

POPUL VUH. 4th ed. México: Fondo de Cultura Económica, 1971. \$2.64.

The classic Quiche account of the creation of the world and the emergence of mankind written shortly after the Hispanic conquest.

Prago, Albert. STRANGERS IN THEIR OWN LAND: A HISTORY OF MEXICAN AMERICANS. New York: Four Winds Press, 1973. \$7.95.

Historical work beginning with the conquest of Mexico and ending with events and issues of the first part of the 1970's.

Prescott, William. HISTORY OF THE CONQUEST OF MEXICO AND THE HISTORY OF THE CONQUEST OF PERU. New York: Modern Library, n.d. \$4.95.

Complete texts of the two conquests in one volume.

Prescott, William H. THE WORLD OF THE AZTEC. Geneva: Minerva, 1970. \$9.00.

General account of the history and culture of the Aztec. Includes beautiful plates of art work and architecture.

Quirk, Robert E. MEXICO. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1971. \$7.95.

Concise, authoritative history of Mexico in English. Best for quick reference, or review.

Reed, John. INSURGENT MEXICO. 2nd ed. New York: International Publishing Co., 1969. \$6.95.

A unique interpretation of the history of modern Mexico. Emphasis on Pancho Villa - Revolutionary period.

Rendon, Armando. CHICANO MANIFESTO. New York: MacMillan, 1971. \$7.95.

An examination of the Chicano experience during the decade of the 60's and a re-examination of history from the Chicano perspective.

Rosaldo, Renato, et. al. CHICANO: THE BEGINNINGS OF BRONZE POWER. New York: Morrow, 1974. \$4.95.

A collection of articles on contemporary issues and events.

7
Rubel, Arthur J. ACROSS THE TRACKS: MEXICAN AMERICANS IN A TEXAS CITY.
Austin: University of Texas Press, 1966. \$2.95.

Excellent anthropological study of a small Texas town. Examines social relations, description of city.

Salazar, Verónica. DEDICATION REWARDED: PROMINENT MEXICAN AMERICANS. San Antonio, Texas: Mexican-American Cultural Center, n.d. \$3.95.

Bilingual. Compiled from a series in THE SUN, a newspaper in San Antonio, Texas. Although the 52 people included are Texans, many are nationally known and of interest to everyone in the Southwest.

Samora, Julian and Patricia Vandell Simon. A HISTORY OF THE MEXICAN-AMERICAN PEOPLE. South Bend: University of Notre Dame, 1977. \$5.95.

General history by well known scholars. Useful as a textbook for junior high and high schools.

Samora, Julian. LOS MOJADOS: THE WETBACK STORY. South Bend: University of Notre Dame, 1971. \$6.95.

A good history on the illegal alien from Mexico and his effect on the American economy and his influence on American social institutions. Also examines the Bracero Program.

Samora, Julian, ed. LA RAZA: FORGOTTEN AMERICANS. South Bend: University of Notre Dame Press, 1966. \$2.50.

Compilation of papers covering different aspects of the Chicano experience including history, politics, religion, economics, and demographic characteristics.

Santillan, Richard. CHICANO POLITICS: LA RAZA UNIDA. Los Angeles: Tlaquilo Publications, n.d. \$2.25.

An important work tracing the evolution of the Raza Unida Party by citing facts and events during the 60's and 70's.

Servin, Manuel P. THE MEXICAN-AMERICANS: AN AWAKENING MINORITY.
Beverly Hills: Glencoe Press, 1970. n.p.

Compilation of essays, dissertations and chapters of books covering period from New Spain to 1960's. Prominent writers are featured.

Simpson, Lesley Byrd. MANY MEXICOS. 4th ed. Berkeley: University of California Press, 1967. \$2.85.

General history of Mexico that has received wide acclaim for many years. First published in 1941.

Soustelle, Jacques. THE DAILY LIFE OF THE AZTECS ON THE EVE OF THE SPANISH CONQUEST. Stanford, California: Stanford University Press, 1961. Paper \$3.95.

A history of the people in their daily work, customs, dress, and play.

Soustelle, Jacques. LA VIDA COTIDIANA DE LOS AZTECAS EN VÍSPERAS DE LA CONQUISTA. México: Fondo de Cultura Económica, 1956. \$4.60.

Also in English under the title THE DAILY LIFE OF THE AZTECS ON THE EVE OF THE SPANISH CONQUEST. (q.v.)

Spicer, Edward H. CYCLES OF CONQUEST: THE IMPACT OF SPAIN, MEXICO, AND THE UNITED STATES ON THE INDIANS OF THE SOUTHWEST, 1533-1960. Tucson: University of Arizona Press, n.d. \$5.95.

A comparative history by an anthropologist on the adaptations by Indian cultures to the forceful intrusion of Western civilization into the Mexican Northwest and the Southwestern United States.

Steiner, Stan. LA RAZA. New York: Harper & Row, 1970. \$12.50.

Journalistic account of the history and culture of La Raza that relies heavily on interviews with La Raza leaders and the man on the street. Covers both rural and urban scenes.

Sutherland, Elizabeth Martínez and Enriqueta Longeaux y Velásquez.
VIVA LA RAZA. Garden City, New York: Doubleday, 1974. \$4.95.

Personal reflections on history and culture of the Chicano.

Teja Zubre, Alfonso. GUIDE TO THE HISTORY OF MÉXICO: A MODERN INTERPRE-
TATION. Austin, Texas: Pemberton Press, 1969. \$7.95.

First published in México. This is a translation of that original
work. Author was one of México's leading historians and this work
is well known in that country.

Pitt, Leonard. THE DECLINE OF THE CALIFORNIOS: A SOCIAL HISTORY OF THE
SPANISH-SPEAKING CALIFORNIANS, 1846-1890. Berkeley: University
of California Press, 1966. \$9.95.

Accurate description of social struggle and life of Mexican Americans
in 19th century California. Well illustrated.

Trujillo, Carlos A. Echanore. SOCIOLOGÍA MEXICANA: SUPERFICIE Y FONDO
DE MÉXICO. Cuarta edición. México: Porrúa, 1972. \$9.05.

A comprehensive treatise on the sociology of México. Analyzes and
interprets, through sociological theory and concepts, the socio-
economic-cultural conditions in México. Includes an extensive
index; tables and illustrations.

LANGUAGE

Academia Española, Madrid. DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Madrid: Espasa Calpe, 1971. 19th ed. n.p.

The authority on correct Spanish usage. New edition contains additional words in science and technology.

Alfaro, Ricardo J. DICCIONARIO DE ANGLICISMOS. Madrid: Gredos, 1964. n.p.

This book will be very useful to clarify differences in the meaning of cognates such as fastidious and fastidioso, commodities and comodidades, etc. For academic libraries.

Allipandi, J.R. and J.M. Grassot. COMO SE ESCRIBE UNA CARTA EFICAZ. Barcelona: De Vecchi, 1970. \$3.75.

Guidelines on how to write effective letters, both personal and business. Gives examples of different kinds of letters, including job applications.

Baker, Paulline. ESPAÑOL PARA LOS HISPANOS. Skokie, Ill.: National Text-book Co., 1974. n.p.

Teaches Hispanos in the U.S. to speak correct, universal Spanish.

Bassols B., María del Carmen and Liborio Blanco B. RESÚMENES DEL INGLÉS: PRIMER CURSO. New York: McGraw-Hill, 1972. n.p.

Illustrated English grammar for beginning students.

Berlitz Schools of Languages of America. BERLITZ SIN MAESTRO: INGLÉS. New York: Grosset and Dunlap, 1975. n.p.

One of the most popular books in this area. It is a conversational method, giving the Spanish phonetic equivalent for each English word used.

Brown, Lawrence K. A THESAURUS OF SPANISH IDIOMS AND EVERYDAY LANGUAGE. New York: Frederick Ungar, 1975. Paper \$2.45.

Extremely useful. Gives idioms, familiar expressions, proverbs used universally throughout the Spanish-speaking world, plus a section on those peculiar to individual countries, and their equivalent in English. A must for all libraries.

CASELL'S SPANISH DICTIONARY: SPANISH-ENGLISH, ENGLISH-SPANISH. New York: MacMillan, 1977. \$13.50.

Includes Latin American vocabulary, the most current social and technological terminology, irregular verb lists, and lists of abbreviations.

Castillo, Carlos and Otto Bond. THE UNIVERSITY OF CHICAGO SPANISH DICTIONARY. Chicago: University of Chicago Press, 1977. \$8.95.

Compiled for users in the U.S. and Latin America. Contains sections on pronunciation and irregular verbs.

Corominas, Joan. BREVE DICCIONARIO ETIMOLÓGICO DE LA LENGUA CASTELLANA. Madrid: Gredos, 1967. n.p.

Etymological dictionary.

Dixson, Robert J. CURSO COMPLETO DE INGLÉS. New York: Regents Publishing, 1973. 4 books. \$1.75 each, Cassettes \$70.

Complete English language course.

Dixson, Robert J. and Julio I. Andujar. RESÚMEN PRÁCTICO DE LA GRAMÁTICA INGLESA. New York: Regents Publishing, 1967. \$1.25.

A brief summary of English grammar rules.

Domínguez Hidalgo, Antonio. NUEVOS CAMINOS: PRIMER CURSO DE ESPAÑOL. México: Cía. Editorial Continental, 1975. n.p.

Teaches the Spanish speaker to write proper letters, interpret literature, and write research papers.

Espinosa, Aurelio M. HISPANIC INFLUENCES IN THE U.S. New York: Interbook, 1975. \$2.95.

Deals mostly with the modification of the Spanish language as spoken by Cubans, Puerto Ricans and Chicanos, and with the Hispanic influence in art in the Southwest, i.e., religious images or Santos. Illustrated.

Flores, Ángel. FIRST SPANISH READER: A BEGINNER'S DUAL LANGUAGE BOOK. New York: Bantam, 1972. \$1.50.

Anthology of well-known Spanish authors, with English translations on facing pages. Vocabulary listings and exercises.

Fuentes, Dagoberto and José A. López. BARRIO LANGUAGE DICTIONARY. La Puente, Calif.: El Barrio Publications, 1974. n.p.

Includes words used throughout the country by Chicanos.

Galván, Roberto A. and Richard V. Teschner. EL DICCIONARIO DEL ESPAÑOL CHICANO/THE DICTIONARY OF CHICANO SPANISH. Silver Spring, Md.: Institute of Modern Languages, 1977. \$4.95.

Includes non-standard Spanish words used by Chicanos in the U.S. Proverbs and sayings appended.

Garza Boreas, Jaime. CONSTRUYA EN INGLÉS. México: Ed. Diana, 1972. \$1.00.

How to form sentences in English using repetitive structural patterns.

Hernández Chávez, Eduardo. EL LENGUAJE DE LOS CHICANOS: REGIONAL AND SOCIAL CHARACTERISTICS USED BY MEXICAN AMERICANS. Arlington, Va.: Center for Applied Linguistics, 1975. \$7.00.

A collection of essays on variations of Spanish or Spanish and English mixtures spoken by Chicanos.

Latin American Family Education Program. INGLÉS PARA SOBREVIVIR. 3 vols. Gary, Ind.: LAFEP, 640 Jefferson St., 46402, 1973. n.p.

Practical, everyday English for adults.

Pérez, Esther. MANUAL FOR THE BILINGUAL SECRETARY IN THE COMMUNITY/MANUAL PARA LA SECRETARIA BILINGUE EN LA COMUNIDAD. Aztlán Today Co., 1972. \$2.95.

Excellent manual for bilingual secretaries. Includes most secretarial terminology in English and Spanish.

Santamaría, Francisco Javier. DICCIONARIO DE MEXICANISMOS. San Francisco: Colton, 1974. \$40.00.

Contains over 20,000 Mexican-Indian terms. Gives examples of usage.

SIMON AND SCHUSTER'S INTERNATIONAL DICTIONARY. Diccionario internacional Simon and Schuster. English/Spanish, Spanish/English. Tana de Gámez, editor in chief. New York: Simon and Schuster, 1973. \$12.95.

Useful for its Latin American terms.

Solé, Carlos A. BIBLIOGRAFÍA SOBRE EL ESPAÑOL EN AMÉRICA, 1920-1967. Washington, D.C.: Georgetown University Press, 1970. Paper \$3.95.

Annotated bibliographies by and of individual countries. Chapter on Spanish as spoken in the U.S. and in the Southwest.

Teschner, Richard V. SPANISH AND ENGLISH OF UNITED STATES HISPANOS. Arlington, Va.: Center for Applied Linguistics, 1975. Paper \$7.95.

A critical, annotated, linguistic bibliography.

Torrents del Prats, Alfonso. DICCIONARIO DE DIFICULTADES DEL INGLÉS. Barcelona: Ed. Juventud, 1976. n.p.

A detailed dictionary of usage, with examples.

Vásquez, Librado Keno and María Enriqueta Vásquez. REGIONAL DICTIONARY OF SLANG. Austin, Texas: Pemberton Press, 1975. \$8.95.

Useful to find meanings of words of Chicano usage. Many entries are Spanish words with variant spelling, not slang.

VOX DICCIONARIO GENERAL ILUSTRADO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Barcelona: Biblograf, S.A., 1973. n.p.

General Spanish dictionary which includes Latin American vocabulary words, place names, foreign phrases, etymologies, and synonyms.

Zainqui, José María. DICCIONARIO RAZONADO DE SINÓNIMOS Y CONTRARIOS. Barcelona: De Vecchi, 1973. n.p.

Four or five synonyms are provided for each entry.

LITERATURE

Adams, William, ed. MEXICAN-AMERICAN AUTHORS. Boston: Houghton-Mifflin, n.d. \$3.08.

Collection of short stories.

Alurista. FLORICANTO EN AZTLÁN. Los Angeles: University of California, n.d. \$8.95.

Collection from one of the leading Chicano poets.

Anaya, Rudy. BLESS ME, ÚLTIMA. Berkeley: Quinto Sol, 1972. \$6.75.

Novel of a boy growing up in rural New Mexico with the local folklore and a curandera (folk-healer).

Anaya, Rudy. HEART OF AZTLÁN. Berkeley: Justa, 1976. \$7.50.

Story of a rural Chicano family and their adjustment to urban life.

Arias, Ron. THE ROAD TO TAMAZUNCHALE. Reno: West Coast Poetry Review, 1975. \$3.00.

Touching novel of an old barrio man approaching death and senility, but with a few adventures and fantasies still left.

Barrio, Raymond. THE PLUM PLUM PICKERS. Richmond, Calif.: Ventura, 1970. \$7.00.

Novel of the lives of farm workers.

Bonham, Frank. VIVA, CHICANO. New York: Dell, 1971. \$.95.

Young adult story of a teen-age Chicano torn between finding a goal and street life.

Bradford, Richard. RED SKY AT MORNING. Philadelphia: Lippincott, 1968.
\$7.95.

Novel of an Anglo teen-ager who moves to New Mexico with his family just before World War II, encountering two new cultures, the Chicano and Indian.

Chávez, Albert C., ed. YEARNINGS. West Haven, Conn.: Pendulum, 1972. \$1.25.

Short story collection, especially suited for junior high and high school students, of Chicano cultural and social conflicts, plus a few poems.

Colman, Hila. CHICANO GIRL. New York: Morrow, 1973. \$5.95.

Novel of a teen-age girl facing the usual problems, plus that of being a Chicana in an Anglo world.

Cox, William. CHICANO CRUZ. New York: Bantam, 1972. \$1.25.

Story of a Chicano trying to make a baseball team and also to come to terms with his own identity.

Dunnahoo, Terry. THIS IS ESPÍE SÁNCHEZ. New York: Dutton, 1976. \$6.95.

Series of stories about a teen-age Chicana and her problems.

Dunnahoo, Terry. WHO NEEDS ESPÍE SÁNCHEZ? New York: Dutton, 1977. \$7.95.

Another of the Espie Sánchez series.

Forsman, Bettie. FROM LUPITA'S HILL. New York: Atheneum, 1973. \$6.50.

Although this novel is about a girl in México, it is useful in "humanizing" Chicanos and immigrants to persons unfamiliar with them.

González, Rodolfo. I AM JOAQUÍN. New York: Bantam, 1972. \$1.25.

Bilingual epic poem which traces the history of the Chicano - the Indian empires of Mexico, the Spanish conquest and colony, independence, the Mexican Revolution, immigration to the U.S. and the current political, cultural issues.

Hinojosa, Rolando R. GENERACIONES Y SEMBLANZAS. Berkeley: Justa, 1976. \$4.50.

Chicano novel which was awarded a prize in Cuba.

Méndez, Miguel. PEREGRINOS DE AZTLÁN. Tucson, Az.: Peregrinos, 1974. \$4.50.

Novel that best exemplifies the diversity of Spanish dialects including barrio slang, pachuco, etc. Several subplots are combined to depict the plight of the illegal alien and his encounter with discrimination and racism.

Navarro, J. L. BLUE DAY ON MAIN STREET. Berkeley: Quinto Sol, 1974. \$2.25.

Short stories dealing with the seamy side of barrio life.

Nichols, John. THE MILAGRO BEANFIELD WAR. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1974. \$8.95.

Novel of Chicano and Anglo struggles for farmlands and water rights.

Ortego, Philip. WE ARE CHICANOS - AN ANTHOLOGY OF MEXICAN-AMERICAN LITERATURE. New York: Washington Square Press, 1973. \$1.25.

Collection of short stories.

Rivera, Tomás. LA CASA GRANDE. Berkeley: Justa, 1976. \$4.25.

Second novel by the prize-winning writer.

Rivera, Tomás. Y NO SE LO TRAGÓ LA TIERRA - AND THE EARTH DID NOT PART. Berkeley: Justa, 1976. \$3.95.

Bilingual short stories of a boy growing up in the Chicano and Anglo cultures.

Robinson, Cecil. MEXICO AND THE HISPANIC SOUTHWEST IN AMERICAN LITERATURE. Tucson: University of Arizona Press, 1977. \$5.45.

Outstanding, comprehensive essay on the portrayal of the Mexican/Mexican-American through the literature and writings of the U.S. Covering the periods from pre-Spanish conquest to contemporary literature, this work is a revision of the acclaimed WITH THE EARS OF STRANGERS.

Rodríguez, Armando Rafael, ed. THE GYPSY WAGON. Los Angeles: University of California, 1974. \$3.95.

Ten short, barrio-oriented stories by and about poor people.

Romano, Octavio I., ed. EL ESPEJO - THE MIRROR. Berkeley: Quinto Sol, 1969. \$2.95.

Bilingual compilation of short stories, plays and poetry. Perhaps the "breakthrough" publication for the Chicano literature which has followed.

Romano, Octavio I., ed. VOICES: READINGS FROM EL GRITO, 1967-73. Berkeley: Quinto Sol, 1970. \$3.95.

Sequel to THE MIRROR.

Romero, Orlando. NAMBE - YEAR ONE. Berkeley: Tonatiuh, 1976. \$5.75.

Novel incorporating the culture and lore of rural New Mexico.

Salinas, Luis and Lillian Faderman, eds. FROM THE BARRIO: A CHICANO ANTHOLOGY. San Francisco: Canfield Press, 1973. \$5.50.

A collection of literature.

Sánchez, Ricardo. HECHIZO-SPELLS. Los Angeles: University of California, n.d. \$16.95.

Chicano poetry.

Sánchez, Ricardo. LIBERATION OF A CHICANO MIND. Magnolia, Mass.: Peter Smith, n.d. \$5.50.

Poetry and prose of a Chicano trying to live in two worlds - the barrio and the academic.

Simmen, Edward, ed. THE CHICANO, FROM CARICATURE TO SELF-PORTRAIT. New York: Mentor, 1971. \$1.25.

A collection of short stories with a chronology - the editor begins with 19th century short stories which portray Mexicans in a racist and patronizing manner, and ends with current proud short stories written by Chicanos themselves.

Steiner, Stan and Luis Valdez. AZTLÁN - AN ANTHOLOGY OF MEXICAN-AMERICAN LITERATURE. New York: Knopf, 1972. \$10.00.

Collection of Chicano short stories, poetry, essays, prose, corridos (songs), etc.

Torres, José A. CACHITO MÍO. Berkeley: Quinto Sol, 1974. \$2.00.

Short story and vignette collection.

Torres-Metzgar, Joseph V. BELOW THE SUMMIT. Berkeley: Tonatiuh, 1976. \$4.50.

Novel of an Anglo fundamentalist preacher who works and lives among Chicanos and Mexicans.

Trambley, Estella Portillo. RAIN OF SCORPIONS. Berkeley: Tonatiuh, 1975. \$3.50.

Short stories dealing with the Chicano in the Anglo dominated world, with the added feature of questioning the role of women in both societies.

Vásquez, Richard. CHICANO. New York: Avon Books, 1970. \$1.25.

Story of a family's life and struggles in a U.S. barrio.

Villarreal, José Antonio. POCHO. New York: Anchor, 1970. \$1.95.

Some consider this book an autobiography, others a novel. Published in 1959, this work preceded the Chicano literature boom. It deals with a family which leaves México's violent Revolution and moves to the Chicano barrios in the U.S. prior to the start of World War II.

Spanish Language Fiction

Adams, Caridad Bravo. ALMA Y CARNE. México City: Diana, 1958. \$3.60.

Bravo Adams is an extremely prolific writer of love and romance stories, usually intertwined with historical or adventurous events.

Adams, Caridad Bravo. CRISTINA. México City: Diana, 1955. \$2.00.

Adams, Caridad Bravo. FLOR SALVAJE. México City: Diana, 1960. \$3.60.

Adams, Caridad Bravo. INFIERNO AZUL. México City: Diana, 1960. \$3.60.

Adams, Caridad Bravo. SOLEDAD. México City: Diana, 1957. \$3.60.

Agustín, José. DE PERFIL. México City: Mortiz, n.d. \$2.20.

Novel of Mexican teen-agers' introduction to sex and love.

Asturias, Miguel Ángel. EL SEÑOR PRESIDENTE. Buenos Aires: Losada, 1971.
\$3.85.

One of the standards of Latin fiction.

Azuela, Mariano. LOS DE ABAJO. México City: Fondo de Cultura Económica,
n.d. \$.85.

This novelist tended the rebel armies in the Revolution and
later became the leading fiction writer of the Revolution.

Azuela, Mariano. OBRAS COMPLETAS. México City: Fondo de Cultura Económica,
n.d. \$6.65.

This novelist specializes in the portrayal of the average soldier,
person, events, etc. of the Revolution.

Bernal, Rafael. EL COMLOT MONGOL. México City: Mortiz, n.d. \$3.50.

This writer specializes in detective and spy thrillers.

Bombal, María Luisa. LA AMORTAJADA. Santiago: Nascimento, 1962. \$1.60.

A woman reviews her life after death.

Borges, Jorge Luis. ANTOLOGÍA DE LA LITERATURA FANTÁSTICA. Buenos Aires: Sudamericana, 1969. n.p.

Borges, Jorge Luis. FICCIONES. Buenos Aires: Emecé, 1956. n.p.

Borges, Jorge Luis. EL INFORME DE BRODIE. Buenos Aires: Emecé, 1970. \$3.25.

Short stories by one of the leading modern writers of Latin America.

Cabrera Infante, Guillermo. TRES TRISTES TIGRES. Barcelona: Seix Barral, 1967. \$5.85.

One of South America's most popular recent novels.

Castellanos, Rosario. ALBUM DE FAMILIA. México: Mortiz, 1971. \$1.00

Castellanos, Rosario. LOS CONVIDADOS DE AGOSTO. México: Era, 1968. \$2.08.

All her writings are sensitive to women's feelings; while telling stories, she criticizes society with fine irony.

Carpentier, Alejo. LOS PASOS PERDIDOS. Barcelona: Seix Barral, 1971. \$3.85.

Very popular recent writer.

Cortazar, Julio. CEREMONIAS. Barcelona: Seix Barral, 1968. \$6.95.

Short story collection by a popular current novelist, one of which was the source for the movie "Blow-Up."

Donoso, José. CORONACIÓN. Santiago: Zig-Zag, 1962. \$6.25.

One of Latin America's greatest current novelists; this story concerns a rich, cranky old woman and the middle-aged bachelor grandson and romantic young girl who take care of her.

Donoso, José. CUENTOS. Barcelona: Seix Barral, 1971. \$5.95.

Short story collection.

Donoso, José. ESTE DOMINGO. Santiago: Zig-Zag, 1966. \$5.95.

Recollections of a man's childhood days spent with his grandparents: a retired officer as rigid and stoic as in his military days, and a rich grandmother who spent her time helping the urban poor.

Donoso, José. OBSCENO PÁJARO DE LA NOCHE. Barcelona: Seix Barral, 1970. \$9.25.

Epic novel of a bitter, crippled man who almost escaped poverty, but wound up as the caretaker of a crumbling retirement home for impoverished old women.

Donoso, José. TRES NOVELITAS BURGESAS. Barcelona: Seix Barral, 1973. \$5.45.

Three novelas of affluent families in Latin America: their lives, values, problems and fears.

Fernández, Sergio. LOS PECES. México City: Mortiz, 1968. \$2.00.

Novel of the role of women in México.

Fuentes, Carlos. AURA. New York: Farrar, Straus and Giroux, 1975. n.p.

Fantasy novel of a man interviewing the aged widow of an officer; he falls in love with a photograph of the woman as a girl - but which is reality, the old woman or the girl? Bilingual edition.

Fuentes, Carlos. CAMBIO DE PIEL. México: Mortiz, 1967. \$9.95.

Novel full of "beautiful people" characters.

Fuentes, Carlos. MUERTE DE ARTEMIO CRUZ. México: Fondo de Cultura Económica, 1962. \$2.95.

A Mexican classic - the story of a dying man recalling his life, which has spanned the Revolution and modern México.

Fuentes, Carlos. TERRA NOSTRA. México: Mortiz, 1975. \$14.85.

Prize-winning epic novel, the latest by Mexico's leading current writer.

Gallardo, Sara. ENERO. Buenos Aires: Sudamericana, 1962. \$1.00.

The story of a young woman, daughter of a peon in an Argentine hacienda. Very true to that life.

Gallardo, Sara. PANTALONES AZULES. Buenos Aires: Sudamericana, 1965. \$1.50.

Novel about young people in today's Argentina. It gives insight into their social problems.

García Márquez, Gabriel. CIÉN AÑOS DE SOLEDAD. Buenos Aires: Sudamericana, 1969. \$9.75.

Novel of a few generations in a prominent South American family. García Márquez is probably the major Latin novelist of our time. He has strong plots with beautiful sporadic flights of fantasy; one of the most honored novels of our time.

García Márquez, Gabriel. EL CORONÉL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA. México: Era, 1969. \$2.45.

Novela plus short stories. The novela is about an aging, lonely war hero, endlessly waiting to receive his pension and trying to survive in the meantime.

García Márquez, Gabriel. LA HOJARASCA. Buenos Aires: Sudamericana, 1971. \$2.45.

Novela plus short stories. the novela deals with a one-company town and the resulting antagonisms and relationships.

García Márquez, Gabriel. LA INCREÍBLE TRISTE HISTORIA DE LA CÁNDIDA ERÉNDIRA. México: Hermes, 1972. \$4.95.

Novela plus short stories; the novela is about a girl forced into a life of prostitution to "repay" her grandmother for accidentally burning down the house.

García Márquez, Gabriel. OTOÑO DEL PATRIARCA. Barcelona: Plaza y Janés, 1975. \$8.25.

Epic novel of an aged South American dictator who has been in power so long and built such a bureaucracy that he is now left lonely, forgotten and useless.

Guido, Beatriz. LA CASA DEL ÁNGEL. Buenos Aires: Emecé, 1959. \$1.00.

Tells of people caught between innocence and corruption. Available in English translation.

Guzmán, Martín Luis. LA SOMBRA DEL CAUDILLO. México City: General de Ediciones, n.d. \$4.80.

Novel of life under Mexico's President Calles.

Ibarguengoitía, Jorge. LOS RELÁMPAGOS DE AGOSTO. México City: Mortiz, n.d. \$1.00.

Popular novel of the Mexican Revolution.

Isaacs, Jorge. MARÍA. México City: Época, n.d. \$2.24.

One of the classics of romance in Spanish literature.

Lezama Lima, José. PARADISO. New York: Farrar, Straus and Giroux, 1974. \$8.95.

One of the most popular novels to emerge from a modern Cuban writer.

Linares, Luisa María. ESCONDE LA LLAVE DE ESA PUERTA. Barcelona: Juventud, 1973. \$5.75.

This Spanish novelist is widely read in México and South America; this story deals with spies and international intrigue.

Linares, Luisa María. NO DIGAS LO QUE HICE AYER. Barcelona. Juventud, 1969. \$4.50.

Suspense novel involving an international murder case.

López y Fuentes, Gregorio. EL INDIO. México City: Porrúa, n.d. \$1.50.

Mexican classic showing the role of the Indians in Mexico.

Monsiváis, Carlos. DÍAS DE GUARDAR. México City: Era, 1970. \$3.54.

Novel about current Mexico.

Morales, Alejandro. CARAS VIEJAS Y VINO NUEVO. México City: Mortiz, 1975. \$4.50.

Recent novel from Mexico.

Pérez Galdós, Benito. MARIANELA. México: Porrúa, 1968. \$4.75.

Spanish novel popular in México of the meeting between an unattractive and sickly girl and a blind young man.

Pérez y Pérez, Rafael. CABEZA DE ESTOPA. Barcelona: Juventud, 1957. \$4.96.

Spanish historical novelist incorporating royalty, love and adventure.

Pérez y Pérez, Rafael. LA DAMA DE ALZAMORA. Barcelona: Juventud, 1971. \$2.80.

Romantic, historical novel.

Poletti, Syria. EXTRAÑO OFICIO. Buenos Aires: Losada, 1971. n.p.

Poletti, Syria. TALLER DE IMAGINERÍA. Buenos Aires: Losada, 1977. n.p.

Poletti's novels have been very well received by the critics. Worth while reading for those with solid Spanish.

Puig, Manuel. BOQUITAS PINTADAS. Buenos Aires: Sudamericana, 1969. \$6.95.

Novel of the lives, romances and aspirations of poor people in South America.

Puig, Manuel. BUENOS AIRES AFFAIR. México: Mortiz, 1973. \$6.75.

Novel of an affair and murder involving two very emotionally troubled persons.

Puig, Manuel. LA TRAICIÓN DE RITA HAYWORTH. Buenos Aires: Alvarez, 1970. \$8.25.

A sequel to BOQUITAS PINTADAS, emphasizing the characters' obsession with movies and pop culture as their only escape from boredom.

Romero, José Ruben. MI CABALLO, MI PERRO Y MI RIFLE. México City: Porrúa, n.d. \$1.60.

Novel set during the Mexican Revolution.

Rulfo, Juan. PEDRO PÁRAMO. México City: Fondo de Cultura Económica, n.d. \$1.00.

Classic Mexican novel of a man viewing his present and past, with confusion about which is reality.

Spota, Luis. LA SANGRE ENEMIGA. México City: Diana, n.d. \$4.00.

One of México's most widely read novelists.

Spota, Luis. MURIERON A MITAD DEL RÍO. México City: Costa-Amic, n.d. n.p.

Novel of the Mexican Revolution.

Spota, Luis. EL TIEMPO DE LA IRA. México City: Fondo de Cultura Económica, n.d. \$2.65.

Novel of Latin politics.

Vargas Llosa, Mario. LA CASA VERDE. Barcelona: Seix Barral, 1968. \$8.95.

Rural intrigue of politics, morals, economics and personalities.

Vargas Llosa, Mario. CONVERSACIONES EN LA CATEDRAL. Barcelona: Seix Barral, 1969. \$11.45.

One of the main novels of Vargas Llosa, one of Latin America's most popular current writers.

Vargas Llosa, Mario. PANTALEÓN Y LAS VISITADORAS. Barcelona: Seix Barral, 1973. \$7.25.

Military humor about a minor officer who must recruit prostitutes for his country's army, as well as transport and deliver them.

Yañez, Agustín. OJEROSA Y PINTADA. Mexico City: Mortiz, n.d. \$1.80.

Recent novel of urban México City.

MATHEMATICS AND SCIENCE

Beltrán, Enrique, et. al. *BIOLOGÍA SEGUNDO CURSO*. 14th ed. México, D.F.: Científica Latino Americana Larios, S.A., 1970. n.p.

Comprehensive and clearly written. Numerous illustrations. Intended for high school level students. Presently utilized as a textbook in México.

Cordero Melo, Yolanda. *LA TIERRA: FÍSICA Y HUMANA*. 3rd ed. México: Herrero, 1971. \$2.40.

A high school level textbook on physical and cultural geography.

Domínguez, Ramón. *CURSO ELEMENTAL DE QUÍMICA*. 5th ed. México: Porrúa S.A., 1973. \$2.50.

High school level or first year college textbook. Clearly written and somewhat more comprehensive than *QUÍMICA AL DÍA*.

Greulach, Victor A. *BOTÁNICA SIMPLIFICADA*. México: Cía. General de Ediciones, S.A., 1971. \$3.00.

Minimal coverage of subject. Few illustrations. Good for review or quick learning.

Hess, Fred C. *QUÍMICA SIMPLIFICADA*. 5th ed. Mexico: Cía. General de Ediciones, S.A., 1969. \$2.00.

Basic chemistry book for self-learning or review.

Jean-Prose, Pierre. *LA BOTÁNICA Y SUS APLICACIONES AGRÍCOLAS*. Madrid: Mundi Prensa, 1970. \$5.92.

College level botany. Well illustrated, attractively arranged. Comprehensive in scope.

Kempf, Albert F. *MODERNAS MATEMÁTICAS SIMPLIFICADAS*. México: Cía. General de Ediciones, S.A., 1967. n.p.

A basic math book showing the different operations - multiplication, subtraction, etc., as well as fractions, simple algebra and geometry.

Lewis, John. *ANTROPOLOGÍA SIMPLIFICADA*. México: Cía. General de Ediciones, S.A., 1969. \$2.00.

A basic book on the subject. Includes definitions of terms and concepts.

Mathews, William Henry. GEOLOGÍA SIMPLIFICADA. México: Cía. General de Ediciones, S.A., 1968. \$5.12.

A basic introduction to the science of geology.

Meserve, Bruce Elwyn. INTRODUCCIÓN A LAS MATEMÁTICAS. 2nd ed. México: Reverte Mexicana, 1967. \$5.65.

Edited by México's Secretary of Public Education and used in college level math programs. User needs to understand elementary algebra and geometry concepts.

Pérez y Juárez, Arturo. QUÍMICA AL DÍA: TEXTO Y PRÁCTICAS DE LABORATORIO. México: Libros McGraw-Hill de México, S.A., 1972. \$4.00.

Textbook with emphasis on experimentation. Practical and easy to follow. High school level.

Puig, Jaime H. ELEMENTOS DE FÍSICA. México: Herrero, S.A., 1967. \$3.26.

A high school level physics textbook.

The Reader's Digest. MARAVILLAS Y MISTERIOS DEL MUNDO ANIMAL. México: Reader's Digest de México, S.A., 1965. \$9.00.

Encyclopedia of animals. Many color photos. A browsing book for children and adults.

Sánchez-Meza, José María. MATEMÁTICAS ACTUALIZADAS: TERCER CURSO. México: Herrero S.A., 1971. \$2.00.

A high school level math book that encompasses elements of algebra, geometry, trigonometry and basic mathematical concepts.

Sánchez, Oscar S. and Salvador Lima. BIOLOGÍA PRIMER CURSO PARA LAS ESCUELAS DE SEGUNDA ENSEÑANZA. 4th ed. México: Herrero, S.A., 1970. \$2.00.

First year high school biology textbook. Clearly written with excellent illustrations.

Soule, Dorothy F. ZOOLOGÍA SIMPLIFICADA. México: Cía. General de Ediciones, S.A., 1970. \$2.00.

A minimal amount of material for the self-learner. Useful as a review or study guide.

PHILOSOPHY AND RELIGION

Amatora, Mary. EL RETRATO DE LA REINA: LA HISTORIA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE. México: Diana, 1961. 3rd ed. n.p.

A history and commentary on the Virgin of Guadalupe, including some of the mysteries associated with the portrait.

Campos Ponce, Xavier. LA VIRGEN DE GUADALUPE Y LA DIOSA TONANTZIN. México: Xavier Campos Ponce, 1970. \$2.00.

A study by a non-believer whose tenet is that the Spanish substituted a Spanish tradition for an ancient Indian cult.

Cid Priego, Carlos, et. al. HISTORIA DE LAS RELIGIONES. Barcelona, España: Ramón Sopena, 1965. \$3.75.

Religion from the beginning of mankind to today. Hardbound and well illustrated.

Dixon, Jeanne. LA LLAMADA A LA GLORIA. Barcelona: Grijalbo, 1973. \$4.80.

The well known psychic writes about Christ and the religious life.

Febvre, Lucian. MARTÍN LUTERO. México: Fondo de Cultura Económica, 1972. \$1.65.

Biography depicting the life of Martin Luther.
Includes a bibliography and a general index.

Ibarguengoitia, Antonio. FILOSOFÍA MEXICANA: EN SUS HOMBRES Y EN SUS TEXTOS. México: Porrúa, S.A., 1967. \$2.00.

Representative and significant personalities in Mexican philosophy are treated in this work. Includes biographical sketches and characteristic work of key figures from the pre-Colombian to the 1960's. Provides excellent overview. Brief index.

Keyes, Francis Parkinson. TERESITA: LA SANTA DEL CAMINITO. México: Diana, 1963. \$2.90.

Biography of Saint Therese of Lisieux.

Lagerlof, Selma. LEYENDAS DE JESÚS. Barcelona: Lumen, 1961. \$2.00

Four beautifully written legends based on the life of Jesus and the Holy Scriptures by a Nobel Prize winner. Simple text. Some illustrations.

Landa, Ruben. DON VASCO DE QUIROGA. Barcelona: Biografías Grandesa, 1965. \$7.50.

A biography of the Spanish priest who was exceptional for his humane treatment of the Mexican Indians after the conquest.

León Portilla, Miguel. LA FILOSOFÍA NAHUATL. México: Universidad Nacional Autónoma, 1974. n.p.

This is the definitive work on the life and thought of the early inhabitants of the Valley of México.

Martí, Samuel. LA VIRGEN DE GUADALUPE Y JUAN DIEGO, GUÍA HISTÓRICA/THE VIRGIN OF GUADALUPE AND JUAN DIEGO, HISTORICAL GUIDE TO GUADALUPE. México: Euroamericana (EURAM), n.d. \$5.00.

Bilingual edition of story of Juan Diego and the Virgin of Guadalupe.

Medina, Bernardo. SAN MARTÍN DE PORRES, BIOGRAFÍA DEL SIGLO XVII. México: Jus, 1964. \$2.25.

Paperback biography of a popular Latin American saint.

Papinin, Giovanni. HISTORIA DE CRISTO. México: Latino Americana, 1957. \$4.95.

Story of Christ written in modern style by former atheist who became ardent Roman Catholic. A translation from the Italian.

Paulo VI. DIÁLOGOS: REFLEXIONES SOBRE DIOS Y EL HOMBRE. México: Herrero Hermanos Sucesores, n.d. n.p.

A collection of writings of Pope Paul VI, focusing on God and the nature of man.

Pecher, Erich. JUAN XXIII, BIOGRAFÍA ILUSTRADA. Barcelona, España: Destino, 1961. \$7.95.

Well illustrated biography of Pope John the 23rd. Hardbound.

LA SANTA BIBLIA. Bilbao, España: Vasco Americana, 1963. \$3.00.

A condensed, children's version of the Holy Bible. Covers Old and New Testament in 76 pages. Large print with few illustrations.

SANTA TERESA DE JESÚS. Madrid: Prensa Española, n.d. \$2.50.

A biography of Santa Teresa de Jesús.

Sheen, Fulton J. EL PODER DEL AMOR. México: Diana, 1964. \$2.30.

An inspirational book written by Bishop Sheen showing the benefits of loving all mankind.

Vargas Montoya, Samuel. HISTORIAS DE LAS DOCTRINAS FILOSÓFICAS. 4th ed. México: Porrúa, 1974. \$5.50.

Textbook on the history of philosophy from the Greeks to the present.

Vasconcelos, José. ANTOLOGÍA DE JOSÉ VASCONCELOS. México: Oasis, S.A., 1968. n.p.

From the series PENSAMIENTO DE AMÉRICA, a collection of Vasconcelos' major and minor writings. Includes "La Raza Cósmica." Prologue serves as a biographical overview of the man and philosopher.

Wand, F.W.C. LO QUE VERDADERAMENTE DIJO SAN PABLO. México: Aguilar, 1971. \$3.45.

The doctrine and gospel of St. Paul the Apostle. Includes author's commentary on his scriptures. Index included.

SECTION III: JUVENILE LITERATURE

FICTION

Alexander, Francis. MOTHER GOOSE ON THE RÍO GRANDE. Dallas: Banks Upshaw, 1960. \$2.75.

Mexican nursery rhymes, nonsense rhymes, riddles, games. Collected from the Texas Río Grande region. Side by side are free translations put into English rhymes.

Belpre, Pura. PÉREZ Y MARTINA. New York: Frederick Warne, 1966. Gr. 1-4. \$4.95.

An Old Puerto Rican folktale of Martina, a Spanish cockroach, and Pérez, a courtly rat. Illustrations are large and colorful. English title: PÉREZ AND MARTINA.

Binzen, Bill. EL PRIMER DÍA DE CLASES. Garden City, New York: Doubleday, 1977. \$4.95.

Photographs illustrate the first day of class in a kindergarten. English title: FIRST DAY IN SCHOOL.

Bright, Robert. MI PARAGUAS ROJO. New York: William Morrow, 1968. Gr. K-2. \$5.09.

When it begins to rain, a little red umbrella becomes big to accommodate a dog, two cats, three chickens, etc. English title: MY RED UMBRELLA.

Bruna, Dick. BLANCANIEVES. Madrid: Aguilar, 1973. Gr. K-1. \$3.99.

A short version of Snow White accompanied by simple drawings. English title: SNOW WHITE.

Carruth, Jane. BELLA DURMIENTE. Barcelona: Molino, 1974. Gr. 4-6. \$5.86.

The tale of Sleeping Beauty with large and beautiful illustrations.

Carruth, Jane. CAPERUCITA ROJA. Barcelona: Molino, 1974. Gr. 4-6. \$5.86.

Little Red Riding Hood in a large picture book format. Illustrations are lavish and colorful.

Clifton, Lucille. EL NIÑO QUE NO CREÍA EN LA PRIMAVERA. New York: Dutton, 1976. Gr. 1-3. \$6.95.

A boy named King Shabuzz, tired of hearing about spring, goes looking for spring amid city streets and buildings and finds signs of it in a most unexpected place. English title: THE BOY WHO DIDN'T BELIEVE IN SPRING.

Curry, Nancy. LA MANZANA ES ROJA. Los Angeles: Bowmar, 1969. Gr. Pre-school-K. \$3.24.

Color photographs illustrate the colors of fruits.

Eastman, Phillip. ¿ERES TU MI MAMÁ?/ARE YOU MY MOTHER? Westminster, Md.: Beginner, 1967. K-2. \$4.99.

A baby bird goes searching for his mother. Easy reading.

Ets, Marie Hall. GILBERTO Y EL VIENTO. New York: Viking Press, 1967. Gr. Pre-School-1. n.p.

The wind is Gilberto's playmate as it blows his balloon, flies a kite, and blows his paper sailboat. English title: GILBERTO AND THE WIND.

Frasconi, Antonio. THE SNOW AND THE SUN /LA NIEVE Y EL SOL. New York: Harcourt, 1967. Gr. K-3. \$6.95.

A South American folk rhyme about interrelationships in nature.

Galarza, Ernesto. POEMAS PE-QUE PE-QUE PE-QUE-ÑITOS/VERY, VERY SHORT NATURE POEMS. San José: Almadén, 1972. n.p.

Short, little poems accompanied by photographs. A glossary of words and phrases included.

Galarza, Ernesto. RIMAS TONTAS. San José: Almaden, 1971. Gr. K-2. n.p.

Funny little poems that are very much like Mother Goose with a Mexican twist. Each is illustrated.

Galarza, Ernesto. ZOO-RISA. San José: Almaden, 1971. Gr. K-3. n.p.

Animals at the zoo illustrated by black and white photographs and accompanied by funny little poems.

Geisel, Theodor Seuss. EL GATO ENSOMBREDO/THE CAT IN THE HAT. New York: Beginner Books, 1967. Gr. K-2. \$4.51.

A funny cat entertains two children with tricks on a rainy day.

Greene, Carla. LOS CAMIONEROS: ¿QUÉ HACEN? New York: Harper, 1969. Gr. K-3. \$4.79.

All kinds of trucks and the men who drive them are pictured: garbage trucks, milk trucks, dump trucks, gasoline trucks. English title: TRUCK DRIVERS: WHAT DO THEY DO?

Grimm, Jakob Ludwig Karl. CENICIENTA. Barcelona: Maleno, 1973. Gr. 4-6. \$5.86.

Cinderella in a beautifully illustrated picture book.

Gutierrez, Fernando. EL GATO JEREMÍAS Y OTRAS HISTORIAS DE GATOS. Barcelona: Timun Mas, 1969. Gr. 4-6. \$4.50.

Eleven stories of cats from many countries. Illustrations are large and beautiful.

Hoff, Syd. DANIELITO Y EL DINOSAURO. New York: Harper, 1969. Gr. K-3. \$4.79.

A little boy and a dinosaur have a wonderful day playing together: they walk through the city, watch a baseball game and play hide-and-seek with his friends. English title: DANNY AND THE DINOSAUR.

Hubb, Loretta Burke. ¿QUÉ SERÁ?/WHAT CAN IT BE? New York: John Day, 1970. Gr. 3. \$5.50.

Traditional Spanish riddles about nature, food, animals, names, letters of the alphabet. Most of the riddles rhyme and the language is easy.

Jaynes, Ruth. LOS CUATRO SOMBREROS DE BENNY. Glendale, Calif.: Bowmar, 1967.
\$3.24.

Color photographs illustrate different activities with different hats.

Joslin, Sesyle. ¿QUÉ SE DICE NIÑO? New York: Young Scott Books, 1966. Gr. K-2.
\$2.21.

Funny and outlandish situations are a guide to courtesy. English title:
WHAT DO YOU SAY, DEAR?

King, Patricia. ELENA LA BALLENA. Chicago: Follett, 1960. Gr. 1-3. \$1.38.

Elena, a happy whale at sea, becomes sick and unhappy in Marineland until she is moved to a large and deep tank. Original English title:
MABEL THE WHALE.

Kraus, Robert. JOSÉ EL GRAN AYUDANTE. New York: Dutton, 1977. Gr. K-2. \$7.95.

José helps everyone and then helps himself at dinner time. English title:
HERMAN THE HELPER.

Kraus, Robert. LEO EL CAPULLO TARDIO. New York: Dutton, 1977. Gr. K-2.
\$6.95.

Leo couldn't do anything right, but he was a late bloomer, his mother said. When he finally blooms, he can read and write and talk. English title:
LEO, THE LATE BLOOMER.

Kraus, Robert. MILTON EL MADRUGADOR. New York: Windmill Books, 1977.
Gr. Pre-School-K. \$7.95.

Milton awakens early and wants to play but all the animals are asleep. English title:
MILTON THE EARLY RISER.

Lenski, Lois. PAPÁ PEQUEÑO/PAPA SMALL. New York: Henry Walck, 1961. Gr. Pre-school. \$3.95.

The Small family help one another in their tasks throughout the week.

Letty, William. TIGER!/EL TIGRE! Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall, 1970. Gr. K-2. \$5.95.

María makes a pot of beans with lots of chili for tiger and he vows he will never eat anything else.

Lionni, Leo. PULGADA A PULGADA. New York: Astor-Honor, 1961. Gr. K-3. \$4.95.

A little inch worm measures a bird's beak, another's long neck, and finally outwits a hungry bird to escape. Beautifully illustrated. English title: INCH BY INCH.

Lionni, Leo. SWIMI. New York: Pantheon, 1963. Gr. Pre-school-1. \$3.69.

Swimmy teaches all the small fish how to fool the big fish. Beautifully illustrated. English title: SWIMMY.

Lionni, Leo. THEODORO Y EL HONGO PARLANTE. Buenos Aires: Kapelusz, 1975. Gr. K-3. \$3.50.

Theodore the mouse fools his friends into believing a blue mushroom speaks to him. Beautiful illustrations. English title: THEODORE AND THE TALKING MUSHROOM.

Minarik, Else. OSITO. New York: Harper & Row, 1969. Gr. Pre-school-3. \$4.79.

Easy to read stories of Little Bear, his mother, and his friends. English title: LITTLE BEAR.

Mistral, Gabriela. CRICKETS AND FROGS/GRILLOS Y RANAS. New York: Atheneum, 1972. Gr. 1-5. \$3.95.

Old Cricket and Frog and their brothers compete in a musical battle to see who can sing the loudest.

MOTHER GOOSE IN SPANISH. Translations by Alastair Reed and Anthony Kerrigan. New York: Thomas Crowell, 1968. Gr. Pre-school-2. \$4.53.

Mother Goose rhymes in Spanish are a little different but the rhymes are still fun.

Ness, Evaline. ¿TIENES TIEMPO LIDIA? New York: Dutton, 1976. Gr. 1-3. \$6.95.

Lydia is always busy with projects she never finishes and never has time for her little brother. She finally finishes a project and fulfills a promise. English title: DO YOU HAVE THE TIME, LYDIA?

Newell, Crosby. DATE PRISA, CACHAZUDO. New York: Grosset, 1971. Gr. 1-2. \$2.39.

Mrs. Rat and her children, Lucia and Simon, go to visit their grandmother. Simon the slowpoke loses them but he has an adventure and arrives at Grandmother's first. English title: HURRY UP SLOWPOKE.

Palmer, Helen. UN PEZ FUERA DEL AGUA/A FISH OUT OF WATER. New York: Random, 1967. Gr. Pre-school-3. \$4.99.

Otto the fish eats too much and keeps growing and growing and growing until even a swimming pool is too small.

Pérez Espinoza, Luis. LIBRO PRIMERO DE LECTURA. Madrid: Escuela Nueva, 1972. Gr. 1-2. n.p.

A reader which includes stories about children and animals.

Pérez Espinoza, Luis. LIBRO SEGUNDO DE LECTURA. Madrid: Escuela Nueva, 1974. Gr. 2. n.p.

A reader that includes stories and short poems.

Potter, Beatrix. PEDRÍN, EL CONEJO TRAVIESO. New York: Warne, n.d. Gr. Pre-school-2. \$2.95.

Peter Rabbit doesn't mind his mother and finds himself in a lot of trouble in Mr. McGregor's garden. English title: THE TALE OF PETER RABBIT.

Prieto, Mariana. LAS PULGAS DE LA PANTERA/THE FLEAS OF THE PANTHER. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall, 1975. Gr. 3-6. \$5.56.

A collection of jokes, riddles and rhymes accompanied by amusing illustrations.

Prieto, Mariana. THE WISE ROOSTER/EL GALLO SABIO. New York: John Day, 1962. Gr. 2-4. n.p.

A Christmas legend of the night the animals talked.

Reed, Emily. DEJEN QUE PAPÁ DUERMA. New York: Grosset & Dunlap, 1971. Gr. K-2. \$2.39.

Chip and Pip, two little rabbits, look for something to play with while Papa sleeps.

Rey, H.A. JORGE EL CURIOSO. Boston: Houghton Mifflin, 1961. Gr. K-3. \$7.95.

A monkey gets into all kinds of trouble because he is so curious. English title: CURIOUS GEORGE.

Ritchie, Barbara. LOS CAMBIOS DE RAMÓN/RAMÓN MAKES A TRADE. Berkeley: Parnassus, 1959. Gr. 3-8. \$4.97.

Ramón exchanges his beautiful orange pot for a parakeet in a cage in a series of good trades.

Scarry, Richard. MI PRIMER GRAN LIBRO PARA LEER. Barcelona: Larousse, 1975. Gr. K. \$4.95.

A vocabulary book which includes the alphabet, numbers, different occupations, animals, etc.

Scarry, Richard. MI PRIMER GRAN LIBRO PARA REÍR. Barcelona: Bruguera, 1974. \$3.95.

A picture vocabulary book of places: the grocery store, the city, the airport, etc., with the usual whimsical Scarry. Illustrations.

Schulz, Charles M. ADELANTE CHARLIE BROWN. New York: Holt, 1963. All ages. n.p.

Translation of YOU CAN DO IT, CHARLIE BROWN.

Serfozo, Mary. BIENVENIDO ROBERTO/WELCOME ROBERTO! Chicago: Follett, 1969. Gr. K-2. \$3.15.

Black and white photographs illustrate Roberto's day at school.

Simon, Norma. CUANDO ME ENOJO. Chicago: Albert Whitman Co., 1976. Gr. 1-3. \$4.05.

Acceptance of anger as a legitimate emotion is presented through a child's feelings of anger and frustration. English title: I WAS SO MAD.

Steig, William. SILVESTRE Y LA PIEDRITA MÁGICA. New York: Windmill Books, 1977. Gr. Pre-school-3. \$7.95.

Sylvester finds a magic pebble that makes his every wish come true. An accidental wish causes him sorrow and separation from his mother and father and another accident reunites them. English title: SYLVESTER AND THE MAGIC PEBBLE.

Sussmann, Christel. EL LIBRO DE LOS COLORES. Labar, n.d. Gr. Pre-school-K.
\$3.79.

Colors are illustrated through familiar objects.

Talbot, Toby. TWO BY TWO/DOS POR DOS. Chicago: Follett, 1974. Gr. K-1. \$4.98.

The alphabet is illustrated by detailed drawings of animals and a poetic description.

Tallon, Robert. ABC...XYZ IN ENGLISH AND SPANISH. New York: Lion Press,
1969. \$3.69.

Colorful and whimsical drawings illustrate the alphabet.

Tresselt, Alvin. EL VIEJO Y EL TIGRE. New York: Grosset & Dunlap, 1971.
Gr. 1-2. \$2.39.

A funny tale of an old man who rescues a tiger and for his thanks the tiger wishes to eat him. The wily fox outwits the tiger and saves them both. English title: THE OLD MAN AND THE TIGER.

Williams, Barbara. EL DOLOR DE MUELAS DE ALBERTO. New York: Dutton, 1977.
Gr. Pre-school-2. \$7.95.

Nobody except Grandma believes Alberto when he complains of a toothache. Beautiful illustrations. English title: ALBERT'S TOOTHACHE.

NON-FICTION

Colyer, Penrose. I CAN READ SPANISH. New York: Franklin Watts, 1976.
Gr. 2-4. \$6.90.

Spanish and English terms, phrases and sentences to use in different settings: at the zoo, at the movies, in the hospital. Generously illustrated.

COMO VIVEN LAS FLORES. Barcelona: Maleno, 1971. Gr. 1-3. \$2.15.

Flowers - how they grow and reproduce. Explained simply with illustrations.

Geisel, Theodor Seuss. THE CAT IN THE HAT BEGINNER BOOK DICTIONARY IN SPANISH. New York: Beginner Books, 1966. \$5.69.

The ABC's are humorously illustrated with a bilingual text.

Gil, Bonifacio. CANCIONERO INFANTIL UNIVERSAL. Madrid: Aguilar, 1964. n.p.

Children's songs from all over the world. Music included with original languages and Spanish translation. A must for university and large libraries.

Hume, Ruth Fox. NUESTRA SEÑORA VINO A FÁTIMA. México: Diana, 1966. \$2.00.

A biography on Our Lady of Fátima.

Jauregui, A. L. GALLITO DE PLATA: RIMAS. México: Avante, 1974. \$1.25.

Excellent for teachers of young children. Covers months of the year, special occasions.

Jiménez, Emma. PARA CHIQUITINES. Los Angeles: Bowmar, 1969. Gr. Pre-school-3. \$7.50.

Songs with music, poems and fingerplays for the very young. Each section contains a glossary.

Jiménez-Landi, Antonio. EL LIBRO DE LOS ANIMALES. Madrid: Aguilar, 1974. Gr. 2-4. \$6.95.

Picture book of animals with large color illustrations and short descriptive paragraphs.

Keen, Martin. COMO Y POR QUÉ DEL CUERPO HUMANO. Barcelona: Molino, 1968. Gr. 4-6. \$3.45.

The body and its systems explained in easy language and with many illustrations.

Lee, Bruce. KENNEDY. Spain: Santillana, 1963. \$3.95.

A translation of A BOY'S LIFE OF JOHN F. KENNEDY. Hardbound and well illustrated.

Maxwell, Arturo S. LAS BELLAS HISTORIAS DE LA BIBLIA. v.1-10. Interamericanas, 1965. \$13.50.

400 Bible stories covering both the New and Old Testaments in 10 volumes with many illustrations.

EL MUNDO DE LOS NIÑOS. Barcelona: Solvat Editores, 1973. \$3.45.

Fifteen volume encyclopedia for children divided into world of literature, nature, technology, art, the body and mind. Volume 15 is a guide for parents as well as an index for the rest of the volumes.

LOS NÚMEROS. Barcelona: Molino, 1971. Gr. 2-4. \$2.15.

Simple explanation of numbers, their origins, and the use of the abacus.

Prieto, Mariana. PLAY IT IN SPANISH: SPANISH GAMES AND FOLK SONGS FOR CHILDREN. New York: John Day, 1973. Gr. 1-4. \$7.95.

A collection of songs and games from México, Cuba, Puerto Rico and Spain. Includes music and a free English translation.

ROCAS Y MINERÍA. Barcelona: Molino, 1972. Gr. 4-6. \$2.15.

An introduction into rocks and minerals with plenty of illustrations.

Rockwell, Anne. EL TORO PINTO AND OTHER SONGS IN SPANISH. New York: MacMillan, 1971. \$7.95.

Songs from Latin America, Spain and the United States with guitar accompaniment and colorful illustrations.

Sánchez-Silva, José María. ADÁN Y EL SEÑOR DIÓS. Madrid: Escelicer, 1967.

The story of Adam and Eve.

Sandoval, Ruben. GAMES, GAMES, GAMES - JUEGOS, JUEGOS, JUEGOS. Garden City, New York: Doubleday, 1977. Gr. 1-6. \$6.95.

Games and rhymes of barrio Chicano children. Illustrated by black and white photographs.

Usborne, Peter and Su Swallow. HUEVOS. Barcelona: Molino. Gr. K-1. \$2.15.

Simple explanation of eggs and the animals that lay them.

Wahl, Jan. JUAN DIEGO AND THE LADY. New York: G. P. Putnam's Sons, 1974. \$4.97.

Illustrated rendition of the story behind the miraculous appearance of the Virgin Guadalupe to the Indian Juan Diego. Bilingual format.

Wheelock, Warren H. and J. O. "Rocky" Maynes. HISPANIC HEROES OF THE U.S.A. St. Paul, Minn.: EMC Corp., 1976. 4 vols. \$5.16.

Among those included are Raúl Castro, José Feliciano, Lee Treviño.

Zanini, Giuseppe. EL MUNDO DE LAS AVES. Barcelona: Molino, 1965. Gr. 4-6. \$4.25.

The world of birds, their food, nests. Large illustrations depict the insect eaters, fish eaters, etc.

Zanini, Giuseppe. EL MUNDO DEL MAR. Barcelona: Molino, 1965. Gr. 4-6. \$4.25.

The world of the sea illustrated with many colorful illustrations.

SECTION IV: PERIODICALS

AGENDA. Washington: National Council of La Raza, v. 1-, June 1971-. \$10.00.

Bimonthly. Well researched articles on social, cultural and educational issues of Chicano concern. Attractive and well illustrated. For all libraries.

ATISBOS: JOURNAL OF CHICANO RESEARCH. Stanford, Calif.: v. 1-, 1975-. n.p.

Scholarly articles on history, education, and social problems of the Chicano. English and Spanish. For academic libraries.

AZTLÁN: INTERNATIONAL JOURNAL OF CHICANO STUDIES RESEARCH. Los Angeles: Mexican American Cultural Center, UCLA, v. 1-, Spring 1970-. \$15.00, Libraries \$20.00.

Original title was AZTLÁN: CHICANO JOURNAL OF THE SOCIAL SCIENCES AND THE ARTS. After a long hiatus, this journal intends to appear 3 times a year. Well researched articles on topics of Chicano concern. Some issues devoted to one topic, e.g., Politics, Labor, etc.

BILINGUAL REVIEW. LA REVISTA BILINGUE. New York: Department of Romance Languages, City College of New York, v. 1-, 1974-. \$12.00.

Three issues per year. Devoted to study of linguistics and literature of English/Spanish bilingualism in the United States. For academic libraries.

CARACOL. San Antonio, Texas: v. 1-, 1974-. \$5.50, Libraries \$7.00.

Monthly. Popular format, activist tone. Accepts contributions of poetry, articles.

CARTA ABIERTA. Berkeley: v. 1-, n.d. \$5.00, Libraries \$10.00.

Irregular. Very informal style, mixing Spanish, English, and variations of each. Informative, news of Chicano studies programs, people, and new books or pertinent articles.

EL CHICANO. San Bernardino, Calif.: v. monthly. \$12.00.

Deals with political activities of the Chicano community and local news of interest to the Chicano community. English and Spanish.

CHISME ARTE. Los Angeles: Concilio de Arte Popular, v. 1-, 1977-. \$7.00, Libraries \$12.00.

Quarterly. Literature, art. No. 4 devoted to art by Chicanas. In English and Spanish.

DE COLORES. Albuquerque, New México: v.1-, 1973-. \$8.00, Libraries \$16.00.

Quarterly. In Spanish. Literary essays, contributions of original fiction and poetry accepted. For all libraries.

EQUAL OPPORTUNITY: THE MINORITY RECRUITMENT MAGAZINE. Centerport, New York: v. 1-, 1969-. \$25.00.

Three times a year. Devoted to assisting minorities in their educational endeavors. Lists companies offering career opportunities, articles, success stories, financial assistance.

EL GRITO. Berkeley: Quinto Sol, v. 1-7, 1967-1974. n.p.

During its life, EL GRITO published several important bibliographies and some very valuable studies on Chicano theatre, among other research subjects. It may be possible to order back issues from: Quinto Sol Publication, P.O. Box 9275, Berkeley, Calif. 94709.

EL GRITO DEL SOL. Berkeley: Tonatiuh International, v. 1-, 1976-. \$7.00, Libraries \$8.00.

Quarterly. Literature, drama, poetry. English and Spanish.

HISPANO AMERICANO. México: v. weekly. \$26.00.

This is the Spanish language counterpart of TIME MAGAZINE. It has international news coverage.

IMPACTO. México. v. biweekly. \$15.50.

Magazine of general interest; illustrated.

EL IMPARCIAL: DIARIO INDEPENDIENTE DE SONORA. Hermosillo, Sonora: v. daily. \$72.00.

Mexican newspaper read widely in Mexican-American communities. Local and national news.

INTERRACIAL BOOKS FOR CHILDREN. BULLETIN. New York: Council on Interracial Books for Children, v. 1-, 1966-. \$10.00, Libraries \$15.00.

Eight times a year. Devoted to the analysis and evaluation of books and media for children. Articles on racism, sexism, the disabled, the aged. Reviews, announcements. For all libraries. Excellent for selection.

JOURNAL OF ETHNIC STUDIES. Bellingham, Washington: v. 1-, 1973-. \$10.00, Libraries \$12.00.

Quarterly. Arts and language; Chicano poetry; reviews, excerpts of books, criticism and essays. Covers all ethnic minorities, very often has substantial articles on Chicanos.

LA LUZ. Denver, Colorado: v. 1-, 1972-. \$12.00.

Monthly. News and coverage of interest to all Spanish-speakers in the U.S. with emphasis on the Chicano. Reviews and literary criticism not in all issues. Color illustrations. In English with occasional Spanish.

MANO A MANO. Houston, Texas: Chicano Training Center, v. 1-, 1972-. \$4.00.

Semi-monthly. Articles on social issues of concern to minorities, with emphasis on mental health. Bibliographies, news, jobs.

MINORITY VOICES. University Park, Pa.: v. 1-, Spring 1977-. \$5.00.

Semi-annually. Coverage of interest to Afro-Americans, Native Americans, Chicanos and Puerto Ricans. Arts, literature, film, and television. Criticism and reviews.

EL MIRLO CANTA DE NOTICATLÁN: CARTA SOBRE ESTUDIOS CHICANOS. Los Angeles: Chicano Studies Center, v. 1-, 1974-. \$5.00, Libraries \$12.00.

Bimonthly. News on Chicano programs, people; includes a list of acquisitions of the Center Library.

NABE: THE JOURNAL OF THE NATIONAL ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION. New York: Las Américas, v. 1-, May 1976-. \$5.00, Libraries \$10.00.

Quarterly. Articles dealing with bilingualism and education in English and Spanish. Advertising on bilingual materials at K-12 level.

NUESTRO: THE MAGAZINE FOR LATINOS. New York: v. monthly. \$12.00.

The best all around coverage of the Latino/Hispanic people in the United States. Includes coverage of political and cultural life, biographies, etc. Regional editors throughout the country assures adequate coverage of all groups.

LA OPINIÓN. Los Angeles, Calif.: v. daily. \$30.00./year.

In Spanish with international, national, state and local news.

REVISTA CHICANO-RIQUEÑA. Bloomington, Indiana: v. 1-, 1973-. \$5.00.

Quarterly. Poetry, art, literature, reviews.

SELECCIONES DEL READER'S DIGEST. México: v. monthly. \$10.60.

A Spanish version of Reader's Digest.

TEJIDOS. Austin, Texas: v. 1-, 1974-. \$6.00, Libraries \$12.00.

Quarterly. In English and Spanish. Art and literature. Some issues devoted to one subject, e.g., v. 4, no. 3 to Chicano students' art and literature.

TENAZ TALKS TEATRO. Edited by Jorge Huerta. La Jolla: University of California. San Diego: v. 1-, Winter 1978-.

A newsletter dealing exclusively with Chicano theater; news, reviews, announcements. No. 2 includes a directory of Chicano theater groups.

VANIDADES DE MÉXICO. México: v. monthly. \$23.00.

A woman's magazine. Fashion, home, news.

VISIÓN. México: v. 1-, 1950-. \$26.00.

Semi-monthly. General interest magazine with news-all Latin America and the U. S.

SECTION V: LIST OF PUBLISHERS AND DISTRIBUTORS

Bilingual Education Services
1607 Hope Street
P. O. Box 669
South Pasadena, Calif. 91030

Bilingual, Chicano and some Spanish materials.

Bravo, Hector H.
P. O. Box 17276
1204 West 7th Street
Los Angeles, Calif. 90017

Good, fast service for all types of Spanish language books. Reasonable.

Dissemination and Assessment Center for Bilingual Education
6504 Tracor Lane
Austin, Texas 787

Publishers of CARTEL.

Downtown Book Center, Inc.
P. O. Box 012533
Flagler Station
Miami, Florida 33101

Good for recent translations; mostly hardbound.

Editorial Excelsior Corporation
1080 Linda Vista
Mountain View, Calif. 94093

European Book Company
925 Larkin Street
San Francisco, Calif. 94109

Source for Spanish books on the West Coast.

Follett Library Book Company
4506 Northwest Highway (Routes 14 & 31)
Crystal Lake, Ill. 60014

Fondo Cultural Latinoamericano
P. O. Box 1784
San Diego, Calif. 92112

General supplier of Spanish materials.

Heffernan School Supply Co.
P. O. Box 5309
San Antonio, Texas 78201

Fast and economical; large stock. Will back order.

Justa Publications
Box 2131C
Berkeley, Calif. 94702

Mountain Plains Supply Co.
Los Libros en Español
5175 West Yale Avenue
Denver, Colorado 80219

Pajarito Publications
2633 Granite N. W.
Albuquerque, New Mexico 87104

Penca Books (formerly Cultural Distribution Center)
1420 West Commerce
P. O. Box 7407
San Antonio, Texas 78207

Excellent source for Chicano books. Fast, reasonable.

Quality Books, Inc.
400 Anthony Trail
Northbrook, Ill. 60062

Most books from Spain; are now expanding. Expensive, hardbound.

Regents Publishing Co.
2 Park Avenue
New York, N. Y. 10016

Santillana Publishing Co.
575 Lexington Ave.
New York, N. Y. 10022

Very good bilingual and Spanish language textbooks. Good binding, illustrations, durable.

Spanish Book Corporation of America
115 Fifth Avenue
New York, N. Y. 10003

Large company, high prices. Send airmail and give quick service.

Trucha Publications
Box 5223
Lubbock, Texas 79417

Yerger's Southwest Book Service
2200 North Schottsdale Road
Scottsdale, Arizona

Largest dealer on Southwestern and Indian materials, developing a small Chicano and Spanish collection.

CONTRIBUTORS

- Nancy Buchanan, Reference Librarian, Pima Community College
- Amanda Castillo, Young Adult Librarian, Tucson Public Library, Mission Branch
- Frank De la Cruz, Librarian, Tucson Public Library, El Río Neighborhood Center Branch
- Antonio Gómez, Head of Reference, Tucson Public Library, Valencia Branch
- Rita González-Boepple, Library Assistant, Government Documents, University of Arizona Main Library
- Luis Herrera, Program Coordinator, Graduate Library Institute for Spanish-speaking Americans (GLISA), Graduate Library School, University of Arizona
- Donna López, Librarian, Maricopa County Library
- Elena Navarrette, Children's Librarian, Tucson Public Library, Valencia Branch
- Iliana Sonntag, Spanish Reference Librarian, University of Arizona Main Library